

**DEWAN MAJLIS****Khamis, 14 Rejab 1440/21 Mac 2019****YANG DI-PERTUA  
DAN AHLI-AHLI MAJLIS  
MESYUARAT NEGARA****HADIR:****YANG DI-PERTUA**

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Lela Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Rahman bin Dato Setia Haji Mohamed Taib, PSNB., SLJ., PHBS., PJK., PKL., Yang Di-Pertua Majlis Mesyuarat Negara, Negara Brunei Darussalam.

**AHLI RASMI KERANA JAWATAN  
(PERDANA MENTERI DAN  
MENTERI-MENTERI):**

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Perdana Menteri, Menteri Pertahanan, Menteri Kewangan dan Menteri Hal Ehwal Luar Negeri, Negara Brunei Darussalam.

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, DKMB., DPKT., King Abdul Aziz Ribbon, First Class (Saudi Arabia), The Order of the Renaissance (First Degree) (Jordan), Grand Cross of Crown Order - G.K.K. (Netherlands), Medal of Honour (Lao), DSO (Singapore), Order of Lakandula with the Rank of Grand Cross (Philippines), The Order of Prince Yaroslav the Wise, Second Class (Ukraine), DSO (Military) (Singapore), PHBS., Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Laila Setia Bakti Di-Raja Dato Laila Utama Haji Awang Isa bin Pehin Datu Perdana Manteri Dato Laila Utama Haji Awang Ibrahim, DK., SPMB., DSNB., PHBS., PBLI., PJK., PKL., Penasihat Khas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam.

**(Tidak hadir atas urusan rasmi)**

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Kerna Dato Seri Setia (Dr.) Haji Awang Abu Bakar bin Haji Apong, PSNB., DSLJ., SMB., PHBS., PIKB., PKL., Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman, PSSUB., DPMB., PHBS., PBLI., PJK., PKL., Menteri Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Apong, PSNB., DPMB., PJK., PIKB., PKL., Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof, DPKT., SMB., PHBS., Menteri Pertahanan II, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar, PSNB., DPMB., Menteri Kesihatan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, PSNB., SPMB., PJK., PKL., Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohd. Amin Liew bin Abdullah, PSNB., SPMB., SNB., Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Kewangan dan Ekonomi II, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Erywan bin Pehin Datu Pekerma Jaya Haji Mohd. Yusof, PSNB., SPMB., PJK., PIKB., PKL., Menteri Hal Ehwal Luar Negeri II, Negara Brunei Darussalam.  
**(Tidak hadir atas urusan rasmi)**

Yang Berhormat Dato Seri Setia Ir. Awang Haji Suhaimi bin Haji Gafar, PSNB., SPMB., SNB., PIKB., PKL., Menteri Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mat Suny bin Haji Mohd Hussein, PSNB., DPMB., PJK., Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Hamzah bin Haji Sulaiman, PSNB., DPMB., PJK., Menteri Pendidikan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Abdul Mutalib bin Pehin Orang Kaya Seri Setia Dato Paduka Haji Mohammad Yusof, PSNB., SMB., PIKB., Menteri Pengangkutan dan Infokomunikasi, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Awang Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin, DPKT., SMB., Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam.

**AHLI YANG DILANTIK ORANG-ORANG YANG BERGELAR:**

Yang Berhormat Pehin Datu Imam Datu Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal, PSSUB., DSNB., PHBS., PBLI., PKL.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Pendikar Alam Dato Paduka Seri Awang Haji Hasrin bin Dato Paduka Haji Sabtu, DPKT., DPMB., SNB., PBLI., PJK., PKLP.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Putera Maharaja Dato Paduka Awang Haji Abdul Ghani bin Pehin Datu Pekerma Dewa Dato Paduka Awang Haji Abdul Rahim, DPMB., SNB., PJK., PKL.

**AHLI YANG DILANTIK ORANG-ORANG YANG TELAH MENCAPAI KECEMERLANGAN:**

Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung, PSB., PIKB., PKL.

Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid @ Sabli bin Haji Arsad, SMB.

Yang Berhormat Awang Ong Tiong Oh.

Yang Berhormat FDR. AR. Dayang Siti Rozaimeriyanty binti Dato Seri Laila Jasa Haji Abdul Rahman.

Yang Berhormat Dayang Nik Hafimi binti Abdul Haadii.

Yang Berhormat Dayang Khairunnisa binti Awang Haji Ash'ari, PIKB.

Yang Berhormat Awang Iswandy bin Ahmad, PIKB.

**AHLI YANG DILANTIK MEWAKILI DAERAH-DAERAH:**

Yang Berhormat Pengiran Haji Ali bin Pengiran Maon, PSB., PJK., PIKB., PKL., Penghulu Mukim Berakas 'B', Zon 1 - Daerah Brunei dan Muara.

Yang Berhormat Awang Naim bin Haji Kamis, PSB., PJK., PIKB., PKL., Penghulu Mukim Kota Batu, Zon 3 - Daerah Brunei dan Muara.

Yang Berhormat Awang Haji Tahamit bin Haji Nudin, PSB., PIKB., Penghulu Mukim Gadong 'A', Zon 4 - Daerah Brunei dan Muara.

Yang Berhormat Awang Haji Mohimin bin Haji Johari @ Jahari, Ketua Kampung Limau Manis, Zon 5 - Daerah Brunei dan Muara.

Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Haji Osman @ Othman, PSB., PIKB., PKL., Ketua Kampung Masjid Lama, Pekan Muara, Sabun dan Pelumpong, Zon 2 - Daerah Brunei dan Muara.

Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid bin Haji Mumin, PJK., PKL., Penghulu Mukim Liang, Zon 1 - Daerah Belait.

Yang Berhormat Awang Hanapi bin Mohd. Siput, PIKB., Ketua Kampung Labi I, Zon 2 - Daerah Belait.

Yang Berhormat Awang Haji Abdul Wahab bin Apong, SUB., PJK., PIKB., PKL., Penghulu Mukim Tanjong Maya, Zon 1 - Daerah Tutong.

Yang Berhormat Awang Haji Ramli bin Haji Lahit, PIKB., PKL., Penghulu Mukim Telisai, Zon 2 - Daerah Tutong.

Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu, SMB., PSB., PIKB., PKL., Penghulu Mukim Bokok, Kelima-lima Mukim Daerah Temburong.

#### **HADIR BERSAMA:**

Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Pekerma Jaya Dato Paduka Awang Haji Judin Haji Asar, DPMB., SLJ., POAS., PHBS., PBLI., PJK., PKL., Jurutulis Majlis Mesyuarat Negara, Negara Brunei Darussalam.

Yang Mulia Dayang Rose Aminah binti Haji Ismail, PSB., PIKB., Timbalan Jurutulis Majlis Mesyuarat Negara, Negara Brunei Darussalam.

#### **Mesyuarat mula bersidang pada pukul 9.00 pagi**

**Yang Mulia Timbalan Jurutulis:**  
Mesyuarat Pertama Dari Musim

Permesyuaratan Kelima Belas Majlis Mesyuarat Negara bersidang bagi hari yang kesepuluh, Khamis, 14 Rejab 1440 bersamaan 21 Mac 2019 didahului dengan Doa Selamat.

#### **DOA SELAMAT**

Doa selamat dibacakan oleh Yang Dimuliakan Pehin Khatib Dato Paduka Awang Haji Emran bin Haji Kunchang. (Imam Masjid Omar 'Ali Saifuddien).

#### **Yang Berhormat Yang Di-Pertua:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّحْمَدُ لِلَّهِ  
segala puji dan kesyukuran ke hadrat اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى kerana dengan limpah, kurnia dan rahmat serta keizinan-Nya jua, kita dapat lagi pada pagi ini, meneruskan Mesyuarat Pertama Dari Musim Permesyuaratan Kelima Belas Majlis Mesyuarat Negara yang bersidang pada hari yang kesepuluh. Selawat serta salam ke atas Junjungan Besar kita, سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ kaum kerabat para sahabat serta pengikut-pengikut Baginda yang taat lagi setia hingga ke akhir zaman.

Ahli-Ahli Yang Berhormat. Persidangan pada pagi ini akan kita mulakan seperti lazimnya iaitu Perkara V - Soalan-Soalan Yang Telah Diberi Notis daripada Ahli-Ahli Yang Berhormat. Perkara ini biasanya juga akan diminta respons daripada Ahli-Ahli Yang Berhormat Menteri yang berkaitan.

Pada pagi ini, saya dimaklumkan kita akan menyelesaikan sebanyak 3 soalan sahaja.

**Yang Mulia Timbalan Jurutulis:** Perkara V - Soalan-Soalan Yang Telah Diberi Notis. Soalan Jawab Mulut daripada Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu kepada Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama.

**Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu:** Terima kasih Yang Berhormat Yang Di-Pertua. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.  
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ dan salam  
sejahtera. Yang Berhormat Yang Di-Pertua dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. Soalan ditujukan kepada Kementerian Hal Ehwal Ugama. Menjaga dan memelihara kesucian kitab suci Al-Quran.

Menjaga dan memelihara kesucian kitab suci Al-Quran dan bahan-bahan yang mengandungi ayat-ayat Al-Quran yang tidak lagi digunakan, termasuklah menggunakan ayat-ayat Al-Quran sebagai pelaris jualan dan digunakan oleh mereka yang tidak bertanggungjawab bagi menarik perhatian dan keuntungan daripadanya.

Kaola ingin mengetahui;

1. Sejauh manakah usaha-usaha pihak berkenaan dalam memantau, menangani, menjaga dan memelihara kesucian ayat-ayat suci Al-Quran seperti yang disebutkan di atas? dan
2. Sejauh manakah pula pelaksanaan penghapusan ayat-ayat suci Al-Quran yang tidak lagi digunakan di daerah-

daerah khususnya di Daerah Temburong?

Sekian disampaikan, terima kasih.

وبالله التوفيق والهداية السَّلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

**Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama:** Terima kasih Yang Berhormat Yang Di-Pertua dan terima kasih kepada Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu atas soalnya.

Dibaca daripada Nota Kertas Majlis, Yang Berhormat juga bertanya bukan setakat menangani bahan-bahan, ayat-ayat yang mengandungi ayat Al-Quran yang tidak lagi dapati digunakan dan juga Yang Berhormat ingin tahu bagaimana penggunaan ayat-ayat Al-Quran untuk pelaris.

Jadi soalnya sebenarnya ada dua:

1. Bagaimana kementerian menanganinya? Jawapannya ringkas sahaja. Pada masa ini memang ada satu mesin khas untuk pelupusan sebarang bahan-bahan yang mengandungi ayat-ayat Al-Quran kertas, naskah-naskah termasuk mushaf-mushaf yang sudah usang yang tidak lagi dapat ataupun tidak layak untuk dibaca dan sebagainya, maka pemusnahannya adalah secara mengambil kira ia adalah tetap ayat suci Al-Quran dan mushaf itu pun mushaf Al-Quran.

Jadi, pada masa ini, kementerian mempunyai satu mesin yang dikhaskan, ditempatkan di kawasan Masjid Kampung Sungai Besar

di Daerah Brunei Muara. Mesin *incinerator* namanya. Mesin ini dikendalikan oleh Unit Penghapusan Dari Kira-Kira, Jabatan Pentadbiran KHEU. Pihak yang berkenaan, bolehlah menghubungi pihak yang berkenaan di kementerian untuk tujuan-tujuan pelupusan tersebut termasuklah juga dari daerah-daerah. Kalau dari daerah-daerah itu terdapat kesulitan barangkali bolehlah akan maksudnya menghubungi terus ke pejabat di bandar Brunei, Pejabat Ugama di daerah-daerah itu boleh dihubungi dan mereka boleh berhubung dengan ibu pejabat di bandar. Itu satu perkara Yang Berhormat Pengerusi mengenai pelupusan.

Bagaimana untuk menanganinya? Pada masa ini, agaknya dapat diakui, kalau kitani belum juga sempurna mana dan penempatannya pun belum juga sempurna. Penting kitani mengambil kira bahawa Al-Quran itu suci, apa pun ayat-ayatnya tetap suci, di mana-mana pun ia dikatakan sudah tidak lagi dapat digunakan, tidak lagi layak untuk dibaca, memang sudah tidak dapat dibaca, tetapi kesuciannya tetap suci maka kementerian sentiasa berfikir untuk mencari suatu tempat yang lebih layak bagi tujuan-tujuan pelupusan ayat-ayat suci Al-Quran.;

2. Sejauh mana pula pelaksanaan tindakan ke atas ayat-ayat suci Al-Quran yang tidak digunakan lagi di daerah-daerah? Kemudian bagaimana pihak-pihak yang tidak

bertanggungjawab menggunakan ayat-ayat suci Al-Quran sebagai pelaris jualan?

Mengenai perkara ini, tertakluk jua macam mana penggunaannya. Dari segi undang-undang, ada undang-undang yang boleh dihubungkan mengenai perkara ini, boleh menjadi kesalahan. Ertinya, penggunaan ayat-ayat suci Al-Quran, bukan sahaja untuk tujuan melariskan perniagaan dan sebagainya, jika kalau tujuannya untuk pengajaran, untuk kegunaan yang baik, sebagaimana jua ayat Al-Quran ini, kitani tahu ada ayat syifa untuk perubatan, ada ayat bermacam-macam kegunaannya. Ayat untuk misalannya kalau ada angin turun macam mana ayat dibaca, kalau guruh dan 'temparik', kilat dan sebagainya, ada. Semua ini tertakluk kepada bagaimana penggunaannya dan tujuannya.

Jika penggunaannya memang bertujuan jahat, maka ada undang-undang yang boleh diambil tindakan di bawah undang-undang yang ada sekarang ini, iaitu di bawah Hukuman Jenayah Syar'iah 2013, Bab 207 di bawah kesalahan-kesalahan dan hukuman ke atas menjalankan, melaksanakan atau mengamalkan sesuatu upacara atau perbuatan yang bertentangan dengan hukuman syara'. Jika ini disabitkan berat hukumannya. Hukumannya denda tidak lebih dari \$20,000.00, dihukum penjara selama suatu tempoh tidak

lebih 5 tahun atau kedua-duanya sekali.

Kalau menyalahgunakan ayat Al-Quran, sampai menggunakannya atau sampai mengamalkan sesuatu upacara dan sebagainya maka itu adalah satu kesalahan tertakluk kepada yang dituduh untuk membuktikan bahawa tujuannya adalah untuk tujuan yang baik.

Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Mulia Timbalan Jurutulis:**

Soalan Jawab Mulut No. 37 daripada Yang Berhormat Awang Haji Mohaimin bin Haji Johari @ Jahari kepada Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama.

**Yang Berhormat Awang Haji Mohaimin bin Haji Johari @ Jahari:**

Yang Berhormat Yang Di-Pertua dan Ahli-Ahli Yang Berhormat.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

Soalan No. 37, ditujukan kepada Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama berkenaan dengan Akta Wakaf, telah pun dijawab oleh Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama semasa membincangkan Anggaran Hasil di bawah Kementerian Hal Ehwal Ugama di peringkat Jawatankuasa. Sehubungan dengan itu, saya mengumumkan untuk menarik balik soalan tersebut.

Terima kasih Yang Berhormat Yang Di-Pertua.

**Yang Mulia Timbalan Jurutulis:**

Soalan Jawab Mulut No. 38 yang terakhir daripada Yang Berhormat Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal kepada Yang Berhormat Menteri Pembangunan.

**Yang Berhormat Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

السَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى Yang Berhormat Yang Di-Pertua dan Ahli-Ahli Yang Berhormat.

Langkah-langkah untuk tidak menggunakan beg plastik yang dikuatkuasakan oleh kementerian ini disokong kerana ia sangat bermanfaat dalam usaha negara menjaga kebersihan alam sekitar yang lebih kondusif semata-mata untuk memastikan negara ini selamat diduduki dan bebas daripada sebarang pencemaran alam sekitar, bagi membolehkan semua orang yang ada di negara ini terjamin kesihatannya.

Walau bagaimanapun, dalam usaha menyekat penggunaan beg plastik ini, perlu pertimbangan satu alternatif yang menggantikan penggunaan beg plastik, beg kitar semula yang dijual di kedai-kedai, *supermarket* yang berharga \$1.00 atau lebih mahal harganya yang membuatkan bagi mereka yang berpendapatan rendah apatah lagi kalau hanya membeli satu atau dua *items* sahaja.

Kaola ingin mengetahui, adakah pihak Jabatan Alam Sekitar dan Rekreasi

bercadang untuk mengadakan beg-beg lain sebagai gantian kepada beg plastik itu seperti beg diperbuat daripada kertas yang tahan (*durable*) tetapi lebih mesra alam.

Beg yang diperbuat daripada kertas ini pernah digunakan pada tahun-tahun 60-an dan 70-an sebelum beg plastik diperkenalkan dan diberi secara percuma kepada pelanggan atau dibeli dengan harga 20 sen atau yang bersesuaian mengikut bentuk dan ukuran.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

**Yang Berhormat Menteri Pembangunan:** بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ Yang Berhormat Yang Di-Pertua dan Ahli-Ahli Yang Berhormat.

Terima kasih, atas soalan daripada Yang Berhormat Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal mengenai bebas beg plastik di premis-premis di Negara Brunei Darussalam.

اللَّحْمَدُ لِلَّهِ seperti yang kita sedia maklum bahawa inisiatif setiap hari tanpa beg plastik telah dilaratkan kepada setiap hari dalam seminggu mulai awal tahun ini dan telah mendapat sambutan yang menggalakkan daripada orang ramai.

Orang ramai, mula menyedari untuk menggunakan beg yang boleh digunakan berulang-ulang untuk membeli belah dan ada sebahagian daripada peniaga sendiri memberi secara percuma. Usaha seperti ini amat disanjung tinggi dan sangat-sangat dialu-alukan.

Antara lain, matlamat inisiatif ini, ialah untuk mengurangkan penggunaan beg plastik di negara ini dalam usaha untuk membendung pencemaran dari bahan plastik di samping menanam budaya pemikiran dan kesedaran dalam kalangan masyarakat di negara kita akan peri mustahaknya menjaga alam sekitar.

Mengenai gantian atau alternatif kepada beg plastik, kaola memang bersetuju cadangan Yang Berhormat Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal dan kita perlu memikirkan apa alternatif kepada penggunaan beg plastik ini.

Ini, terpulanglah kepada pihak pengguna atau pihak peniaga kerana matlamat kita adalah mengurangkan penggunaan beg plastik dengan cara guna semula (*reuse*). Jabatan Alam Sekitar Taman dan Rekreasi mendapati pengurangan penggunaan beg plastik sebanyak 12% sejak ia diperkenalkan pada April tahun lepas yang menunjukkan impak yang positif.

Setakat ini, Jabatan Alam Sekitar Taman dan Rekreasi tidak menyekat atau menghalang premis perniagaan daripada menggunakan alternatif mesra alam seperti beg kertas dan Jabatan Alam Sekitar Taman dan Rekreasi juga akan berusaha menerokai alternatif lain seperti penggunaan beg plastik *biodegradable* yang lebih mesra alam berbanding beg plastik konvensional yang biasa dipakai di gedung-gedung perniagaan.



Menurut, *desktop study* yang dibuat mengenai beg plastik *biodegradable* ini, walaupun secara lazimnya mengambil masa yang singkat untuk reput, kajian mendapati ia masih menghasilkan mikro plastik yang toksik tertakluk kepada jenis beg plastik *biodegradable* berkenaan.

Pihak jabatan akan membuat kajian yang lebih terperinci lagi memastikan jenis-jenis plastik *biodegradable* yang sesuai dan mempunyai impak minimum terhadap alam sekitar.

Namun begitu, diperingatkan bahawa setiap hari tanpa beg plastik masih diteruskan begi mengurangkan jumlah bagi plastik yang diedarkan kepada pembeli begi menggalakkan amalan hijau dalam kalangan warganegara Brunei melalui penggunaan alternatif mesra alam seperti kitar semula.

Sekian sahaja jawapan daripada kaola Yang Berhormat Yang Di-Pertua.

**Yang Berhormat Yang Di-Pertua:** Ahli-Ahli Yang Berhormat, kita telah mendengar 2 Soalan Yang Diberi Notis dan satu soalan yang telah ditarik balik. Soalan-soalan berkenaan telah pun dijawab oleh Yang Berhormat Menteri-Menteri yang berkenaan.

Maka sekarang ada baiknya kita berpindah kepada agenda lain dalam susunan kerja kita. Maka, begi membolehkan Rang Undang-Undang (2019) Perbekalan, 2019/2020, kita teliti dan bahaskan lagi satu per satu, maka, saya kira adalah berpatutan begi kita untuk menangguhkan Persidangan

Mesyuarat Negara ini dan kita balik kepada Mesyuarat Jawatankuasa sepenuhnya.

**(Majlis Mesyuarat ditangguhkan)**

**(Mesyuarat Bersidang Sebagai Jawatankuasa )**

**Yang Berhormat Pengerusi:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ Ahli-Ahli Yang Berhormat, kita sekarang bersidang di peringkat Jawatankuasa sepenuhnya begi menimbang dan membahaskan Rang Undang-Undang (2019) Perbekalan, 2019/2020.

Pada petang semalam, sebelum kita tangguhkan mesyuarat kita, kita masih lagi membahaskan Tajuk Kementerian Kesihatan dan kita akan meneruskan perbincangan itu.

Walau macam manapun, saya difahamkan bahawa ada beberapa orang Yang Berhormat Menteri yang suka untuk membuat kenyataan tambahan terhadap soalan-soalan yang telah pun dikemukakan sebelumnya yang masing-masing belum dijawab.

Saya, persilakan sekarang Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan.

**Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Terima kasih, Yang Berhormat Pengerusi.

Sekali lagi terima kasih kepada Yang Berhormat Pengerusi kerana memberi kesempatan kepada kaola untuk memberikan tambahan kepada 2 persoalan yang awal.

1. Soalan yang diajukan oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Putera Maharaja Dato Paduka Awang Haji Abdul Ghani bin Pehin Datu Pekerma Dewa Dato Paduka Awang Haji Abdul Rahim pada 19 Mac 2019 khususnya mengenai geran kepada badan-badan selain daripada kesukanan, kesenian, kebudayaan dan kesusasterawan.

Pada menjawabnya, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan belum ada peruntukan khusus bagi geran untuk disalurkan kepada pihak-pihak yang berkenaan. Walau bagaimanapun, sebagai agensi kerajaan yang diamanahkan untuk melestarikan budaya, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan memang memberikan bantuan kewangan kepada badan-badan kesenian, kebudayaan dan kesusasteraan tertakluk kepada keutamaan, kesesuaian program yang akan dilaksanakan atau dihadiri dengan menggunakan peruntukan yang sedia ada seperti di bawah Tajuk Persembahan Kebudayaan dan *outreach programme*.

Di samping itu, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan turut memberikan bantuan dalam bentuk perkhidmatan seperti nasihat

kepakaran, khidmat jurulatih dan kemudahan-kemudahan lain.

Pada Tahun 2018, sejumlah \$10,000.00 telah dihulurkan kepada badan-badan kesenian, kebudayaan dan kesusasteraan serta individu menurut permohonan untuk menghadiri seminar dan acara-acara di luar negara di samping pengendalian acara-acara kebudayaan di dalam negara.

Antara badan yang telah diberikan bantuan kewangan tersebut termasuk Persatuan PEMEDAYAN, Persatuan Perpustakaan Brunei Darussalam, *Brunei Art Forum* dan *Filem and Theatre Enthusiasts Association* untuk menghadiri seminar di luar negara di samping pakar-pakar yang menghadiri program-program di bawah hubungan kerjasama serantau dan antarabangsa seperti MASTERA dan MABBIM. Manakala, pengendalian acara-acara dalam negara yang telah diberikan bantuan adalah seperti Akademi Ustaz Firdaus dan filem Gema Dari Menara.

Sebagai langkah ke hadapan, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan akan menyediakan peruntukan khusus bagi badan-badan kesenian, kebudayaan dan kesusasteraan sama seperti peruntukan yang disediakan untuk membantu persatuan sukan, belia dan kemasyarakatan ke arah memberikan impaknya yang lebih tinggi dalam memartabatkan seni

dan warisan Negara Brunei Darussalam di peringkat tempatan dan antarabangsa.

2. Sebagai tambahan Yang Berhormat Pengerusi, untuk memberikan sedikit ulasan kepada saranan Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu mengenai Majlis Belia Brunei (MBB) dan persatuan-persatuan.

Lebih dahulu, kaola ingin memberikan penghargaan khusus kepada barisan pemimpinan Majlis Belia Brunei atas kepimpinan dan visi mereka yang telah menyumbang kepada pembangunan yang amat besar. Kita melihat bahawa barisan pemimpin MBB telah memberikan dan menyediakan landasan bagi generasi belia untuk meneruskan usaha dan memberikan nilai tambah kepada segala pencapaian yang telah diraih sehingga kini.

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ, kaola amat menyambut baik saranan Yang Berhormat, bagi KKBS dan MBB untuk meningkatkan usaha dalam mengajak persatuan-persatuan belia yang ada agar terus aktif dalam berpersatuan di samping menggalakkan penambahan persatuan-persatuan baharu serta cadangan bagi MBB untuk dipindahkan ke Pusat Belia.

Sememangnya, KKBS melihat MBB sebagai rakan strategik, yang akan terus menggerakkan para belia sebagai jentera untuk sama-sama menyumbang ke arah pembangunan

negara seperti mana yang dihasratkan oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. Kaola amat yakin bahawa ia selaras dengan Pelan Strategik Majlis Belia Brunei.

Dalam pada itu, sukacita kaola memaklumkan, kita telah pun mengadakan perjumpaan bersama Ahli-Ahli Jawatankuasa Tertinggi MBB pada bulan Januari 2019. Beberapa cabaran telah pun dikongsikan, yang antara lainnya dari segi penglibatan golongan generasi muda, jumlah persatuan belia yang bergabung di bawah majlis dan hal-ehwal logistik, bangunan dan kewangan.

Setakat ini, sebanyak 13 persatuan belia telah berdaftar dan bergabung di bawah MBB. Daripada 96 persatuan yang diketahui berdaftar di bawah ROS. Hasrat kita adalah bagi semua persatuan belia dari pelbagai bidang termasuk Persatuan Alumni PKBN dan mungkin sahaja belia masjid untuk bersatu dan bekerjasama di bawah majlis ini demi menyumbangkan impak yang meluas kepada masyarakat dan negara.

Matlamat utama adalah bagi MBB dan belia sendiri untuk menerajui inisiatif-inisiatif belia di peringkat kebangsaan. Dalam masa yang sama, saranan bagi pemindahan Pejabat MBB ke Pusat Belia akan diteliti, khusus dari aspek nilai tambah dalam memberikan

kesenangan bagi menyatu-padukan belia.

Oleh itu, KKBS akan terus bekerjasama dengan MBB khususnya bersama kepimpinan yang baharu dengan memastikan belia akan terus memberikan wadah untuk menyumbang kepada pembangunan negara. Kita akan terus memberikan sokongan dan dukungan kepada majlis ini dari aspek bantuan fasiliti dan kemudahan, buah fikiran dan nasihat serta bantuan kewangan mengikut kesesuaian ke arah mengembangkan komitmen dan penglibatan belia.

Dalam usaha berterusan ini, kita juga amat mengharapkan pemimpin-pemimpin MBB yang dahulu akan terus memainkan peranan sebagai mentor kepada pemimpin baharu kerana kita melihat mereka sebagai golongan penasihat yang mempunyai nilai yang amat tinggi. Matlamat kita adalah sama, iaitu untuk menyatukan dan membentuk belia yang berani tampil ke hadapan dan bergiat aktif bagi sama-sama mendukung Wawasan Brunei 2035.

Terima kasih, Yang Berhormat Pengerusi, atas memberikan laluan kepada kaola.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Saya persilakan, Yang Berhormat Menteri Pengangkutan dan Infokomunikasi, untuk menambah kenyataan terhadap beberapa soalan yang telah dikemukakan terdahulu.

**Yang Berhormat Menteri Pengangkutan dan Infokomunikasi:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Terutama sekali, kaola mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Pengerusi kerana memberikan kaola peluang untuk menambah sedikit kepada jawapan kaola yang mungkin belum dijawab semalam.

Dalam hal ini, kaola ingin menambah satu jawapan kepada satu soalan iaitu yang berkaitan soalan daripada Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung, mengenai usaha yang diambil untuk memastikan telefon bimbit yang diimport selamat digunakan.

Bagi menjawab soalan ini, bagi telefon-telefon bimbit yang diimport ada 2 tatacara yang dilaksanakan oleh AITI pada masa ini iaitu:

1. Bagi syarikat-syarikat yang ingin mengimport alat-alat komunikasi dan radio komunikasi termasuk telefon bimbit hendaklah mendapatkan lesen penjual ataupun *dealer licence* daripada pihak AITI;
2. Alat-alat telekomunikasi dan radio komunikasi hendaklah mendapatkan kebenaran jenis (*Type Approval*) daripada pihak AITI;

Melalui *Type Approval* ini, AITI akan meneliti, antara lainnya, spesifikasi teknikal peralatan atau telefon bimbit berkenaan bagi memastikan ia dapat beroperasi di negara ini dengan baik, teratur dan selamat khususnya bagi

melindungi keselamatan para pengguna;

3. Dalam hal ini jua, memandangkan penjual-penjual telefon bimbit di negara ini berdaftar dengan pihak *AITI*, jika berlaku isu *device recall* sekiranya, di seluruh dunia seperti isu telefon bimbit *Samsung Note 7*, yang baru-baru ini berlaku, iaitu didapati bateri telefon bimbit tersebut berpotensi untuk meletup, pihak *AITI* dapat mengambil tindakan yang bersesuaian; dan
4. Berkaitan isu bateri dan *powerbank*. Kaola ingin memaklumkan juga bahawa Jabatan Penerbangan Awam juga mengeluarkan *advisory* mengenai tatacara membawa dan menggunakan *powerbank* di dalam pesawat-pesawat.

Akhir sekali, kaola ingin mengambil kesempatan ini untuk menyarankan orang ramai untuk membeli peralatan telekomunikasi dan telefon-telefon bimbit yang mempunyai *Type Approval* dari *AITI*. Ini akan dapat dilihat dari pelekat (*sticker*) khas yang ada pada peralatan dan telefon bimbit berkenaan.

Sekian, terima kasih.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Ahli-Ahli Yang Berhormat. Sekarang, kita akan beralih kepada perkara untuk meneliti dan membahaskan lagi Kementerian Kesihatan.

Pada petang semalam, ada beberapa orang Ahli Yang Berhormat telah pun

memberikan kenyataan dan pertanyaan-pertanyaan berkenaan dengan Tajuk tersebut. Yang Berhormat Menteri Kesihatan telah juga membuat responsnya terhadap soalan-soalan yang telah dikemukakan.

Saya masih lagi mempunyai beberapa orang dalam senarai saya yang suka untuk turut serta dalam membahaskan Kementerian Kesihatan ini. Sekarang saya mempersilakan, Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu.

**Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu:** Terima kasih, Yang Berhormat Pengerusi.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
dan salam sejahtera.

Kaola menyentuh Tajuk SM01A – Kementerian Kesihatan, Kod Akaun 003/000 Penjagaan Kesihatan Asas iaitu:

1. Perkhidmatan Selepas Ibu Bersalin. Persoalannya:
  - i. Adakah pihak kementerian memantau perkhidmatan rawatan selepas bersalin (berpantang) yang dibuat di rumah-rumah seperti yang dikendalikan oleh pakej-pakej rawatan alternatif, pada misalannya, berdiang, berurut, berbekung, memakan jamu dan seumpamanya, bagi memastikan rawatan yang diberikan itu selamat dan tidak menggunakan ubat-ubatan yang diragui keselamatan dan kehalalannya?; dan

- ii. Adakah mendatangkan kesan kepada mereka yang tidak mengamalkan rawatan secara tradisional tersebut?
2. Mengenai Unit Penjagaan Pesakit Di Rumah. Unit ini diwujudkan bertujuan menjaga pesakit di rumah yang komprehensif dan holistik serta bekerjasama dengan keluarga mereka di rumah untuk terus memberikan rawatan supaya mereka dapat mengurangkan dan menyembuhkan penyakit yang dihadapi. Persoalannya:
- i. Adakah pihak kementerian membuat pemantauan penjagaan pesakit di rumah tersebut bagi memastikan rawatan yang diberikan dapat dilaksanakan dengan baik termasuklah memastikan kebajikan Jururawat yang merawat dengan memberikan kemudahan-kemudahan yang diperlukan seperti kenderaan, penggantian Jururawat yang bercuti, memberikan elaun, kerana ada antara mereka menggunakan kereta sendiri.
  - ii. Di samping itu adakah peruntukan mencukupi bagi memastikan cukup kakitangan untuk menjalankan lawatan ke rumah-rumah yang berkenaan?

Sekian sahaja Yang Berhormat Pengerusi. Terima kasih.

### **Yang Berhormat Menteri Kesihatan:**

Terima kasih. Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ dan salam sejahtera.

Lebih dahulu kaola ingin memohon izin Yang Berhormat Pengerusi untuk menambah sedikit jawapan yang diajukan kepada kaola semalam oleh Yang Berhormat Awang Haji Tahamit bin Haji Nudin mengenai keistimewaan Penderma Darah, jika diizinkan.

Pada menjawab soalan Yang Berhormat Awang Haji Tahamit bin Haji Nudin mengenai keistimewaan penderma darah itu. Buat masa ini sudah ada keistimewaan yang disediakan. Saya kongsi apa yang sudah tersedia mengenai penderma darah di negara ini.

Kementerian Kesihatan memperuntukkan beberapa keistimewaan untuk penderma darah seperti yang dinyatakan dalam Jadual 'R' – Skim Pembayaran Kementerian Kesihatan edisi 1998. Keistimewaan ini boleh dituntut oleh penderma darah dengan menghadapkan Buku Derma Darah ataupun kad Derma Darah.

Jadual 'R' tersebut ialah:

1. Penderma darah Tetap (telah menderma darah 2 kali atau lebih dalam satu tahun berhak kepada yang berikut selama setahun) bagi dimasukkan di hospital tidak melebihi 60 hari dalam satu tahun:

- i. Bayaran wad separuh daripada kadar yang penuh.; dan pemeriksaan seperti dalam Jadual yang dinyatakan tadi dan;
- ii. Bayaran separuh bagi rawatan perubatan pembedahan dan pemeriksaan seperti dalam Jadual 'C' dan 'P'.;
- iii. Rawatan dan pemeriksaan percuma di Klinik Pesakit Luar.

Ingin saya maklumkan juga kemudahan ini bukan terhad kepada rakyat Brunei atau penduduk tetap sahaja, ia terbuka kepada orang ramai juga ataupun *Green IC* ataupun penduduk asing.;

- iii. Penderma Darah minimum 30 kali berhak kepada semua faedah yang dinyatakan di atas untuk seumur hidup. Bagi warganegara, kakitangan kerajaan dan penduduk tetap kemasukan percuma ke wad persendirian untuk seumur hidup tertakluk kepada kekosongan katil.; dan
- iv. Penderma Juara (penderma yang telah menderma sebanyak 50 kali ataupun lebih) berhak kepada semua faedah yang disebutkan di atas untuk seumur hidup. Isteri ataupun suami dan anak-anak yang belum berkahwin di bawah umur 18 tahun berhak juga kepada apa yang ditawarkan seperti berikut;
  - i. Bayaran wad separuh dari kadar penuh.
  - ii. Bayaran separuh bagi rawatan bagi pembedahan

Walau bagaimanapun, untuk 1,2 dan 3 yang dinyatakan di atas adalah bagi kemasukan di hospital tidak melebihi 60 hari dalam satu tahun.

Di samping itu, penderma darah yang menderma di Pusat Pendermaan Darah di Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha diberi kemudahan meletak kereta secara percuma pada waktu menderma. Penderma darah juga disediakan makanan dan minuman yang berkhasiat bila menderma darah. Sekian.

2. Pada menjawab soalan yang baharu diajukan Yang Berhormat Awang Haji Emran bin Haji Sabtu mengenai perawat ataupun *nurse* yang mengendalikan ibu-ibu yang baharu melahirkan ataupun *midwifery*

Tempoh masa bersalin ataupun *postnatal period* adalah masa yang penting atau kritikal dalam kehidupan ibu dan anak yang baharu dilahirkan. Kurangnya penjagaan yang berkualiti dalam tempoh 6 minggu selepas kelahiran itu boleh menyebabkan komplikasi kesihatan dan juga kematian...

**Yang Berhormat Pengerusi:** Kalau saya tidak silap yang dimaksudkan oleh Yang Berhormat itu ialah bukan menggunakan barangkali bukan

bidan-bidan kerajaan tetapi menggunakan bidan-bidan tradisional dan nampaknya ia juga menyebut ubat-ubat tradisional seperti berbankong dan lain-lain.

**Yang Berhormat Menteri Kesihatan:** Izinkan kaola Yang Berhormat Pengerusi, membuat penjelasan ini dahulu. Bidan-bidan ini ia akan ke rumah-rumah, bidan-bidan tersebut akan menasihati apa yang perlu dijaga oleh ibu-ibu yang bersalin, terutama sekali 'berdiang' ini. 'Berdiang' ini mengikut cara tradisinya ia membakar arang. Jadi, jika ia diadakan dalam kawasan yang tertutup boleh membahayakan kepada ibu ataupun bayi kalau ada dalam bilik tersebut, kerana dengan arang tersebut dengan keadaan tertutup, boleh menghidu *carbon monoxide* yang boleh menyebabkan ibu ataupun 'anak damit' itu pengsan ataupun kalau ia berlarutan dalam masa jangka panjang boleh menyebabkan kematian.

Disarankan untuk ibu-ibu terutama sekali di negara ini, kalau yang 'berdiang' itu mesti juga kan dibuat ada caranya dan perlulah minta nasihat daripada bidan-bidan yang datang ke rumah.

Dari segi 'berbankong' dan 'berbarut' itu tradisi kita. Orang putih (orang Barat) tidak membuatnya. Langsing juga bebalik lepas itu Yang Berhormat Pengerusi. Perlu juga diambil perhatian sebab kadang-kadang ada sebahagian daripada orang meminum

'irup-irupan' ini ditakuti mengandungi bahan kimia atau benda-benda yang terlarang. Sebaiknya dipastikan dahulu dengan Kementerian Kesihatan kalau ada dibagi sampel itu untuk memastikan ia selamat ataupun didapati di mana-mana ia sudah dipastikan kesahihannya, ketulenannya barang-barang tersebut.

Kalau dari saintifiknya, tidak pulang ada buktinya, tetapi ia sudah menjadi tradisi kita, terpulang kepada individu. Walau bagaimanapun, nasihat jururawat ataupun bidan yang ke rumah itu boleh diambil daripada mereka.

3. Mengenai pemantauan penjagaan jururawat yang ke rumah-rumah ini yang kita panggil *home based nursing*. Pertama sekali matlamatnya ialah untuk merawat pesakit-pesakit yang memerlukan rawatan lanjut ataupun pemantauan setelah dikeluarkan dari hospital. Jadi, ini untuk memudahkan pesakit dan keluarga yang dalam penjagaannya dan memberi apa jua nasihat yang perlu dalam penjagaan pesakit tersebut di rumah dan menggalakkan masyarakat dalam sikap pemedulian dan bertanggungjawab terutama sekali kepada warga tua ataupun yang kurang berupaya. Serta menyelaraskan konsep penjagaan kesihatan asasi ini melibatkan masyarakat dalam menjaga kesihatan diri, keluarga dan masyarakat.



Jururawat ini ia adalah di bawah tanggungjawab Jabatan *Home-Based Nursing*. Walaupun ia ramai, pada masa ini, di Brunei sahaja pesakit yang dirawat mengenai kaedah ini adalah sebanyak 269 orang dan tenaganya 22 orang.

Kementerian Kesihatan mengenal pasti mengenai kekurangan jururawat dalam bidang ini dan masa ini pun sudah ditunduki untuk pengambilan lebih banyak jururawat untuk menangani masalah kekurangan jururawat ini.

Dari segi pemantauan, setiap jururawat itu, mereka ada ketuanya dan ketuanya akan memantau apa yang dibuat oleh jururawat yang datang ke rumah-rumah dan *nurse* ini, ada jua dipantau oleh doktor yang bertanggungjawab mengenainya. Dari segi pemantauan, **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ** dalam 1 ke 2 tahun ini, sudah dibaiki dan ditambah baik dari segi pemantauannya, **اِنْ شَاءَ اللّٰهُ**

Manakala dari segi elaun ataupun kegunaan kereta, apa yang kementerian khawatirkan ialah kadang-kadang mereka keluar menggunakan kereta sendiri seperti Yang Berhormat terangkan tadi.

Kementerian Kesihatan pada masa ini menunduki ialah keperluan pekerja-pekerja, bukan sahaja *Home-Based Nursing* yang lain juga seperti Yang Berhormat utarakan kelmarin, kalau mereka keluar dan terjadi kemalangan atau kekerasan daripada keluarga pesakit.

Pada masa ini, Kementerian Kesihatan menunduki sama ada keperluan untuk memberi *insurance* kepada jururawat-jururawat ataupun pekerja kesihatan yang lain yang bertugas ke daerah-daerah di luar tempat bekerja.

Dari segi peruntukan, **اِنْ شَاءَ اللّٰهُ** ia akan ditambah untuk mencukupi kerana jururawat-jururawat ini dalam menangani pesakit-pesakit ini seperti sakit di leher yang ada *tube* untuk untuk permakanannya. Ia perlu diganti secara berkala dan memastikan sentiasa ada.

Itu sahaja Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Putera Maharaja Dato Paduka Awang Haji Abdul Ghani bin Pehin Datu Pekerma Dewa Dato Paduka Awang Haji Abdul Rahim.

**Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Putera Maharaja Dato Paduka Awang Haji Abdul Ghani bin Pehin Datu Pekerma Dewa Dato Paduka Awang Haji Abdul Rahim:**

**السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ**  
Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. Kaola ada satu isu sahaja dan memohonkan sesuatu dan bertanyakan perkembangannya.

Isu yang kaola bawa ini seingat kaola sudah dibawa beberapa tahun yang lalu dan Kementerian Kesihatan pernah berjanji untuk menanganinya.

Isu yang kaola timbulkan ialah mengenai banduan yang sedang menjalani

hukuman di penjara-penjara kitani yang kadang-kadang memerlukan rawatan dan di bawa ke hospital-hospital kerajaan.

Beberapa kali kaola berkesempatan hadir di rumah sakit, kaola ada juga melihat banduan-banduan diiringi dan diescort ke tempat-tempat rawatan dengan melalui jalan yang berhadapan dengan orang ramai terutama di bahagian farmasi dan sebagainya.

Kaola merasa, perkara itu boleh menimbulkan rasa rendah diri kepada banduan-banduan tersebut kerana ia akan diperhatikan oleh orang ramai dan pihak Kementerian Kesihatan telah pun seingat kaola mencuba untuk mengatasi perkara ini dengan barangkali mengadakan laluan-laluan khusus supaya mereka itu tidaklah terlalu terdedah kepada orang ramai.

Hanya barangkali, memang bukan senang untuk mencari-cari laluan bukan orang ramai. Hanya kaola sarankan, perkara tersebut diambil perhatian dan diutamakan juga kerana masyarakat kitani sentiasa berdoa siang malam ada doa kitani "Ya Allah, ampuni dosa kami dan tutuplah keaiban kami". Kitani selalu memohon doa sebegini.

Kaola menyarankan supaya sama-sama kitani menyantuni golongan ini dengan sebaik-baiknya dan selayaknya, semoga kitani semua mendapat rahmat daripada  
. اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

Soalan kaola ialah bagaimanakah perkembangan isu tersebut yang pernah

dibangkitkan dahulu dan dijanjikan juga untuk ditunduki sebaik-baiknya.

Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Menteri Kesihatan:**

Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih juga Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Putera Maharaja Dato Paduka Awang Haji Abdul Ghani bin Pehin Datu Pekerma Dewa Dato Paduka Awang Haji Abdul Rahim mengenai soalan yang diutarakan.

Kementerian Kesihatan pada menjawabnya mengambil maklum akan saranan kesejahteraan mana-mana pesakit termasuk banduan-banduan yang menerima rawatan di Kementerian Kesihatan di negara ini.

Saranan Yang Berhormat itu akan diteliti dan seperti Yang Berhormat huraikan tadi, terdapat juga beberapa faktor yang kitani perlu fikirkan termasuk keselamatan orang awam juga dan pada banduan itu sendiri. Di hospital RIPAS pada misalannya, *design* RIPAS mungkin menyukarkan untuk memberi jalan atau laluan khusus kepada keseluruhan rawatan tersebut.

Walau bagaimanapun, beberapa inisiatif diambil, misalannya, kalau ada banduan tersebut ada janji temu bersama doktor atau *x-ray*. Mereka akan didahulukan supaya tidak menunggu lama di kawasan orang ramai. Mereka juga diberi bilik khas dan tidak bercampur dengan orang ramai. Mereka ada bilik persendirian di wad-wad yang tertentu dan di Bahagian Kecemasan pun ada bilik

berasingan untuk mereka supaya tidak bercampur dengan orang ramai.

Tetapi, seperti apa Yang Berhormat sarankan itu akan diteliti lagi bagaimana menambah baik mengenai saranan Yang Berhormat itu.

Sekian terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung.

**Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
Kaola ada satu cadangan kepada Kementerian Kesihatan iaitu mengenai pelancongan kesihatan. Seperti negara-negara maju yang lain, sektor kesihatan adalah antara yang penting dalam mercu sektor ekonomi negara.

Dalam usaha negara ke arah mempelbagaikan sumber pendapatan selain daripada minyak dan gas, sektor pelancongan kesihatan juga dilihat sebagai sektor yang berpotensi untuk diterokai dalam memajukan ekonomi negara kita.

1. Saya ingin tahu daripada Kementerian Kesihatan; apakah ada pesakit-pesakit dari negara luar yang datang ke negara ini untuk mendapatkan rawatan sama ada di hospital kerajaan atau swasta?;

2. Apakah Kementerian Kesihatan dan pihak-pihak yang berkenaan mempunyai perancangan untuk memperkenalkan sektor pelancongan kesihatan di Negara Brunei Darussalam.

Sekian, terima kasih.

**Yang Berhormat Menteri Kesihatan:**

Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung mengenai soalan-soalan yang diajukan. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Pada menjawabnya, Kementerian Kesihatan dengan *whole of nation approach* bekerjasama dengan pihak perubatan swasta terutama sekali *Jerudong Park Medical Centre, Pantai Jerudong Specialist Centre* dan *Gleneagles Jerudong Park Medical Centre*, dalam bersama-sama untuk menarik *medical tourism* ke negara ini.

Seperti Yang Berhormat maklum, sebelum ini dalam 10 tahun kebelakangan misalannya, kitani tidak berapa memajukan *medical tourism* ini sebab untuk kegunaan kita sendiri pun tidak mencukupi dengan jumlah katil yang ada pun kadang-kadang di *ICU* pun 'berabut' kan mencari katil untuk kegunaan diri sendiri.

Tetapi اَلْحَمْدُ لِلَّهِ dengan kebijaksanaan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan kementerian-kementerian yang berkaitan ditubuhkan *Gleneagles Jerudong Park Medical Centre, Pantai Jerudong Specialist Centre, The Brunei*

*Cancer Centre dan Brunei Neuroscience Stroke Centre* yang sekali gus menambah katil yang kurang lebih 300 buah semuanya.

Dengan adanya penambahan katil ini dan dengan adanya jumlah kepakaran di negara ini, sebahagiannya dari luar juga, dapatlah kitani pertama sekali, menjana kesihatan penduduk negara ini. Bila kitani ada kemampuan atau kitani akan membuat kapasiti untuk *medical tourism*, baru kitani dengan secara lebih agresif mula untuk mengutarakan *medical tourism* ke negara ini.

اللَّحْمَدُ لِلَّهِ, dalam 2-3 tahun kebelakangan ini, kerajaan melalui *JPMC* dan *Gleneagles JPMC* ada mengikuti ekspo-ekspo di luar negeri untuk mengetengahkan *centre of excellence* kitani di Brunei, terutama sekali dalam bidang jantung, *stroke*, *rehab* dan *cancer centre*.

Buat masa ini, memang ada orang luar dan kebanyakannya dari Borneo, terutama sekali dalam bidang jantung. Sudah ada beberapa pesakit khas datang ke Brunei yang jumlahnya tidak pula sampai dalam beratus tetapi dalam 10 atau belasan orang.

Antara faktornya juga ialah kos. Kitani ini seperti *a late player* di rantau ini, seperti Yang Berhormat sedia maklum, negeri jiran kitani jauh lebih maju ke hadapan dalam mempromosi *medical tourism* mereka ini.

Jadi, walaupun kitani ini ketinggalan tetapi akan tetap berusaha dengan

agensi-agensi, terutama sekali pihak perubatan swasta yang kaola sebutkan tadi untuk mengetengahkan *our centre of excellence*. إِنَّ شَاءَ اللَّهُ, dalam masa yang terdekat seperti apa yang kaola sebutkan dalam mukadimah kaola ini, negara ini akan memulakan pembedahan dan pemindahan hati or *liver transplant*.

Kitani mesti mencari apa yang orang lain tidak berapa banyak membuatnya. Salah satu daripadanya ialah pemindahan hati *Jerudong Park Medical Centre* bekerjasama dengan satu pakar perubatan dari luar negeri untuk membawa pesakit dari luar negeri membuat pemindahan hati itu di sini.

Usaha sama ini bukan semata-mata untuk *attract Brunei patients* sebab pemindahan jantung dengan rakyat kitani yang 400,000 orang ini dalam setahun 1-2 orang sahaja. Jadi tidak memadai kalau dari segi *investment* lalu kitani cuba menarik orang dari luar.

إِنَّ شَاءَ اللَّهُ kalau semuanya berjalan lancar, dalam bulan April ini kitani akan membuat pembedahan dan pemindahan hati yang pertama di negara ini, إِنَّ شَاءَ اللَّهُ

Itu sahaja Yang Berhormat Pengerusi. Sekian, terima kasih.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Ahli-Ahli Yang Berhormat, kita telah membincangkan Kementerian Kesihatan dan kita membukakannya kepada Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Osman @ Othman, silakan.

**Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Osman @ Othman:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. **أَلْحَمْدُ لِلَّهِ**, kaola merakamkan tahniah dan ribuan terima kasih atas mukadimah yang disampaikan oleh Yang Berhormat Menteri Kesihatan semalam.

Kaola ingin menghujahkan perbincangan mengenai pembentangan kertas cadangan Rang Undang-Undang (2019) Perbekalan 2019/2020.

**أَلْحَمْدُ لِلَّهِ**, menurut pembentangan Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan dan Ekonomi II kepada fokus utama yang memelihara kesejahteraan awam. Seperti yang di ujahkan pada keterangan ke-45 perenggan 2, bagi Perkhidmatan Kesihatan, antara lain menyentuh mengenai penambahan 85 jawatan doktor dalam bidang perubatan dan pergigian serta 129 jawatan dalam bidang kejururawatan.

Kaola ingin bertanya, melalui Kementerian Kesihatan supaya akan dapat menjelaskan secara terperinci, berapa ramaikah anak-anak tempatan yang berkelulusan kedoktoran dalam bidang perubatan dan pergigian serta kejururawatan pada masa ini?

Yang Berhormat Pengerusi. Kaola ingin mencadangkan untuk dikeluarkan iklan supaya jawatan-jawatan tersebut diambil

alih atau dijawab oleh anak-anak tempatan. Kaola mencadangkan dari jumlah kekosongan jawatan tersebut membolehkan, mengurangkan ekspatriat dari luar negara bagi memberi peluang kepada anak-anak tempatan.

Kaola percaya dan yakin anak-anak tempatan akan mengambil peluang bagi jawatan tersebut dan bekerja demi negara.

Sekian Yang Berhormat Pengerusi. Terima kasih.

**Yang Berhormat Menteri Kesihatan:** بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih kepada Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Osman @ Othman.

Seperti dalam mukadimah kaola semalam, 50% daripada keseluruhan doktor di negara ini sekarang adalah anak tempatan. **أَلْحَمْدُ لِلَّهِ**, Kementerian Kesihatan bekerja rapat dengan Unit Biasiswa, Kementerian Pendidikan untuk sentiasa melahirkan anak tempatan dalam profesion kedoktoran ataupun *a life health professional* dan kejururawatan. Pada masa ini, jumlah keseluruhan tenaga doktor hampir 700 iaitu 698 orang jumlah doktor keseluruhannya dan anak tempatan ialah 349 orang, *exactly* 50%, orang luar 349 orang.

Bagi jururawat di negara ini 2,000 lebih, kaola bagi *percentagenya* 98% adalah anak-anak tempatan. Terdapat 2% itu, masih perlu ada kerana sebahagian

daripada nurse tersebut mempunyai kepakaran khusus berpengalaman yang boleh sama-sama *share the knowledge or knowledge transfer* dengan anak-anak tempatan, khususnya dalam *intensive care unit*, penjagaan *neuro* dan *cancer centre*, terutama sekali bidang jantung.

Memang dasar Kementerian Kesihatan *is a local first*. Walau bagaimanapun, pada masa yang diperlukan kadang-kadang tidak ada anak tempatan, maka terpaksa kita mengambil orang luar.

Kadang-kadang, ada jua baik diambil orang luar ini disebabkan oleh pengalaman mereka yang mungkin berbeza dan boleh menambah baik mengenai amalan kejururawatan ataupun kedokteran untuk anak-anak tempatan kitani.

Seperti yang kaola sebutkan, kelmarin pun misalannya, ada 70% pakar di negara ini anak tempatan juga dan masih jua ada orang luar. Jadi, orang luar ini diperlukan juga sebab dengan pengalamannya. Pengalaman ini tidak boleh dibeli, kitani pas periksa khas untuk pakar. Lain lagi bidang pembedahan, *the moment* kita pas bahagian pakar itu, 'nya orang' baru pandai berjalan belum semestinya pandai 'belusir' *and* bila 'belusir' pada waktu yang tertentu.

Itu yang payahnya, melalui pengalaman sahaja. Dari segi pembedahan, ada perambahannya *the most difficult thing for surgeon is when not to cut*, kalau memotong ini siapa pun boleh *but when not to cut* atau bila membuat pembedahan itu, *decision* yang paling

payah bagi seorang pakar bedah kerana kita mesti mengingatkan moto kesihatan *do no harm*, itu mesti dipegang.

Mengenai iklan ini memang diiklankan dan Kementerian Kesihatan bekerja rapat dengan Jabatan Perkhidmatan Awam mengenai pengiklanan jawatan yang baharu dan pengiklanan ini pun memudah cara jua dalam pengambilan anak-anak tempatan untuk bekerja di Kementerian Kesihatan.

Satu sahaja lagi belum kaola menjawab mengenai doktor gigi (*dentist*). Masa ini ada 21 orang pakar pergigian dan 46 Pegawai Pergigian anak tempatan di negara ini.

Sekian, itu sahaja Yang Berhormat Pengerusi, terima kasih.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Saya percaya Ahli-Ahli Yang Berhormat tidak ada lagi mahu untuk menyoal, jadi dengan itu saya kira sampailah masanya bagi kita untuk mengundi Belanjawan Kementerian Kesihatan ini.

Sekarang saya ingin bertanya kepada Ahli-Ahli Yang Berhormat, yang bersetuju sila angkat tangan.

**(Semua Ahli mengangkat tangan tanda bersetuju)**

Terima kasih, nampaknya semua Ahli Yang Berhormat bersetuju. Oleh yang demikian, Belanjawan Kementerian Kesihatan diluluskan.

### **Yang Dimulihkan Timbalan**

**Jurutulis:** Tajuk SM01A – Kementerian Kesihatan dijadikan sebahagian daripada Jadual. SQ01A dan SQ02A – Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Ahli-Ahli Yang Berhormat, sekarang kita akan membincangkan Belanjawan Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian dan jabatan-jabatan di bawahnya. Sebelum saya membuka Tajuk ini untuk dibahaskan, sebagaimana lazimnya saya ingin memberikan laluan kepada Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian untuk menyampaikan ucapan pendahulunya atau mukadimahya mengenai objektif belanjawan tersebut yang disediakan oleh kementeriannya. Silakan Yang Berhormat.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi. Ahli-Ahli Yang Berhormat.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

Lebih dahulu, peramba kaola saya ingin merakamkan penghargaan dan ucapan tahniah pada Yang Berhormat Dato Seri Setia Dato Awang Haji Muhammad Amin Liew bin Abdullah, Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan dan Ekonomi II atas pembentangan

kertas cadangan Rang Undang-Undang (2019), Perbekalan 2019/2020.

Peramba, kaola, saya seterusnya menyembahkan ucapan setinggi-tinggi menjunjung kasih Kehadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam atas ihsan kerajaan baginda dalam menyediakan peruntukan untuk Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian sebanyak \$18,994,350.00 dan juga Jabatan Perkhidmatan Elektrik dengan peruntukan sebanyak \$159,419,289.00 bagi Tahun Kewangan 2019/2020 serta kepercayaan dan sokongan yang diberikan.

Yang Berhormat Pengerusi, izinkan peramba, kaola, saya memberi penerangan mengenai hala tuju dan fokus utama di bawah Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian serta Jabatan Perkhidmatan Elektrik.

Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian mendukung dengan sepenuhnya tema belanjawan tahun ini iaitu 'Pelaburan Untuk Masa Depan' dan bidang-bidang keutamaan di bawahnya, pihak kementerian akan terus memainkan peranan memikul amanah yang diberikan dalam keempat-empat fokus belanjawan terutama sekali dalam fokus pelaburan untuk generasi akan datang. Memudah cara perniagaan dan memelihara kesejahteraan awam selaras dengan titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal

Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, sempena Istiadat Pembukaan Rasmi Mesyuarat Pertama Dari Musim Permesyuaratan Kelima Belas, Majlis Mesyuarat Negara bagi menjalankan peranan sebagai pemudah cara dan menjana sumber tenaga manusia yang *competence* serta *employable*.

Ke arah itu, misi kementerian bagi bergerak seiring dengan arus pembangunan negara adalah Ekonomi yang pelbagai dan berdaya tahan yang diterajui oleh rakyat Negara Brunei Darussalam demi kemakmuran negara. Ini terserlah dalam agenda utama Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian, dalam melaksanakan 3 portfolio utama di bawahnya seperti berikut:

1. Menangani kadar pengangguran dalam kalangan anak-anak tempatan melalui meningkatkan keserasian antara tenaga kerja dan keperluan semasa bagi memacu perkembangan negara termasuk ekonomi dan industri negara.;
2. Memajukan sektor perindustrian agar memberangsangkan pertumbuhan ekonomi dan turut menyumbang kepada penjanaaan peluang-peluang pekerjaan.;
3. Mengambil langkah-langkah bagi meningkatkan kestabilan pengeluaran minyak dan gas serta mengurangkan kesan daripada

sebarang susutan harga minyak mentah dunia terhadap hasil pendapatan negara.

Isu pengangguran amat diambil berat oleh pihak Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian. Setiap tahun secara purata kira-kira 6,500 orang mencari kerja baharu tempatan akan memasuki pasaran pekerjaan. Seramai 2,600 orang daripadanya adalah terdiri daripada graduan, pemegang Ijazah Sarjana Muda ke atas, dan hanya sekitar 6,000 jawatan dapat disediakan setiap tahun setakat ini. Jumlah pencari kerja baharu dijangka meningkat setiap tahun mengikut peningkatan tahunan penduduk negara.

Bagi menangani isu ini, dan menggunakan sumber manusia negara sepenuhnya secara positif dan produktif, pihak kementerian telah menyediakan beberapa langkah dalam bidang-bidang keutamaan berikut:

1. Perkembangan dan kemahiran kompetensi anak-anak tempatan mengikut keperluan industri secara berterusan.;
2. Penyediaan dasar dan inisiatif-inisiatif bagi menggalakkan penyertaan anak-anak tempatan dalam pasaran pekerjaan terutamanya di sektor swasta.;
3. Meningkatkan perkembangan industri untuk membukakan peluang-peluang pekerjaan yang baharu.;



4. Memaksimumkan limpah kesan ekonomik atau *spin-off* termasuk mendukung pengambilan anak-anak tempatan dan pembelian barangan dan perkhidmatan tempatan.

Bagi meningkatkan keserasian pasaran pekerjaan dengan keperluan industri, pihak kementerian akan terus memacu penyediaan pekerja yang berkemahiran, kompeten, dan *employable* bekerjasama dengan pihak-pihak yang berkepentingan seperti pihak industri, bagi memastikan kursus dan kurikulum pendidikan termasuk Program Latihan Teknikal dan Vokasional mengikut keperluan negara dan pembangunan industry.

Langkah-langkah di samping itu, termasuk melalui pengendalian *Job Center Brunei*. Menyokong pendedahan anak-anak tempatan kepada industri dan juga pelancaran *Bruneiansation Directive*. Ke arah itu, pelbagai program dan platform bagi anak tempatan untuk menjalankan kursus *reskilling dan upskilling* menurut keperluan industri semasa telah disediakan, yang merangkumi Program Perantisan *I-Ready*, Pusat Pembangunan Kapasiti dan Rangka Kerja Kompetensi Industri.

Setakat 16 Mac, 2019, seramai 2,098 orang graduan telah mengikuti Program Perantisan Graduan *I-Ready*, sejak permulaannya pada 1 April, 2017. Program *I-Ready* ini merupakan Program Perantisan dengan tempoh maksimum 3 tahun yang dibukakan kepada graduan yang mempunyai kelulusan Ijazah

Sarjana Muda dan ke atas untuk melengkapkan diri dengan pengalaman dan kemahiran kerja terutamanya bagi *reskilling* dalam bidang yang berlainan daripada kelayakan akademik mereka.

Daripada jumlah ini, seramai 524 orang atau 25% telah pun mendapat pekerjaan tetap sebelum penyelesaian tempoh masa 3 tahun bagi program mereka. Di samping itu, 7 orang graduan *I-Ready* juga berpeluang menjalankan perantisan mereka di luar negara. Pihak kementerian mempunyai perancangan tahun ini, untuk meningkatkan lagi peluang perantisan dan latihan di luar negara kepada graduan *I-Ready*. Perbincangan ini diadakan dengan beberapa pihak tertentu dari luar negara.

Seterusnya, usaha-usaha akan diteruskan untuk memperkasa keupayaan anak-anak tempatan agar penglibatan mereka dalam menerajui pembangunan negara dapat dipertingkatkan. Sektor swasta juga digesa agar turut memainkan peranan lebih aktif dalam meningkatkan kemahiran dan daya saing anak-anak tempatan.

Bagi menjunjung hasrat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam seperti mana titah baginda sempena Istiadat Pembukaan Rasmi Mesyuarat Pertama Dari Musim Permesyuaratan Keempat Belas, Majlis Mesyuarat Negara pada tahun yang lalu yang berkaitan dengan memperkasakan anak-anak tempatan untuk memenuhi semua peringkat jawatan sehingga peringkat pengurusan.

*Bruneiansation Directive* bagi sektor minyak dan gas telah diwujudkan pada 20 Jun 2018 melalui Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian. Pihak kementerian akan terus menguatkuasakan agar terdapat *succession panning* dan meningkatkan kemahiran secara teratur sehingga syarikat-syarikat yang dipantau mencapai 90% pekerja tempatan di semua peringkat. Setakat bulan Januari 2019, kadar *Bruneiansation* di sektor minyak dan gas adalah lebih kurang 82%.

إِنْ شَاءَ اللهُ, pada tahun ini Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian akan melancarkan *Bruneization Directive* bagi sektor bukan minyak dan gas secara berperingkat-peringkat dengan bekerjasama dengan kementerian-kementerian dan agensi-agensinya yang berkenaan.

Mengenai isu *mindset* pekerja tempatan walaupun kadar pengangguran telah meningkat pada 9.3% seperti mana dilaporkan oleh *Labour Force Survery 2019* berbanding dengan 6.9% pada tahun 2014, laporan sama juga menunjukkan pengambilan pekerja tempatan di sektor swasta telah pun meningkat dari 53,994 orang pada tahun 2014 kepada 66,363 orang pada tahun 2017.

Ini menunjukkan bahawa anak-anak tempatan tidak segan mencari peluang-peluang pekerjaan dalam bidang luar sektor perkhidmatan awam.

Oleh yang demikian, perkara mengenai pengangguran akan dikaji dengan lebih terperinci untuk mengenai pasti punca-punca sebenar yang menjadi rintangan kepada pengambilan para pekerja tempatan seperti titah saranan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. Pihak kementerian akan memberi tumpuan kepada pengurusan dan perancangan strategik secara teratur terhadap perkembangan perindustrian melalui 3 teras utama, iaitu:

1. Dengan pembentukan *Industry Roadmap*, ke arah mempelbagaikan ekonomi dengan mengambil kira bidang-bidang perindustrian yang menjadi tumpuan pada 5 tahun ke hadapan serta perkembangan ekosistem perniagaan yang kondusif agar mudah cara pembangunan bidang-bidang tersebut bagi para pelabur langsung asing mahupun perusahaan-perusahaan tempatan.

Penyediaan dasar dan perundangan yang telus serta akses kepada tapak perindustrian, prasarana dan galakan yang bertepatan turut menjadi komponen penting bagi menjayakan matlamat ini. Pihak kementerian akan menekankan perkembangan sektor hiliran minyak dan gas, sektor pemakanan, sektor pekhidmatan dan sektor teknologi infokomunikasi yang turut merupakan sebahagian daripada sektor keutamaan

perekonomian yang diterajui oleh kerajaan.

Selain itu, sektor pembuatan aktiviti perindustrian dukungan (*spin off*) untuk menampung sektor-sektor ini dan sektor tenaga turut menjadi tumpuan Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian. Pembentukan *Industry Road Map* tersebut bersandarkan kepada sokongan padu *whole of nation* dengan penglibatan semua pihak-pihak berkepentingan.

*Local Business Development directives* di sektor minyak dan gas yang telah dikeluarkan semenjak tahun 2011 akan terus ditekankan bagi memastikan manfaat limpah kesan ekonomi atau *spin off* dimaksimumkan bagi perusahaan tempatan dengan menetapkan kadar minimum pembelian barangan dan perkhidmatan tempatan serta pengambilan pekerja tempatan untuk mendukung perkembangan *industry spin off*.

Pembangunan di sektor hiliran (*downstream*) minyak dan gas di Taman Perindustrian Pulau Muara Besar dan Tapak Perindustrian Sungai Liang mempunyai potensi untuk menjana lebih kurang 12,000 pekerjaan langsung dan tidak langsung dalam jangka masa 5 tahun akan datang jika beroperasi sepenuhnya. Pihak kementerian juga akan terus berusaha untuk meningkatkan kedudukan negara dalam laporan *Ease of Doing*

*Business* yang dikendalikan oleh Bank Dunia dari kedudukan anak tangga ke-55 pada masa ini khususnya melalui platform Jawatankuasa Pandu *Ease of Doing Business*.;

2. Bagi menyumbang juga kepada focus meningkatkan aktiviti pelaburan, pihak Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian akan terus menggalakkan kolaborasi antara para pengusaha tempatan dan Pelabur Langsung Asing yang membawa bersama mereka suntikan kemahiran *capital and technology* yang jika dimanfaatkan dengan sepenuhnya berpotensi untuk mempercepatkan perkembangan perusahaan-perusahaan tempatan.;

Ia juga mendatangkan manfaat dari segi memperluaskan lagi rangkaian pasaran luar negara dan seterusnya untuk menyalurkan hasil-hasil industri tempatan ke luar negeri. Di samping itu, Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian akan terus bekerjasama dengan pihak *Darussalam Enterprise* bagi memastikan tapak-tapak perindustrian bertaraf tinggi dan dilengkapi dengan prasarana keperluan Pelabur Langsung Asing serta perusahaan-perusahaan tempatan.;

3. Dalam usaha ini pembangunan perusahaan-perusahaan tempatan dihasratkan untuk menjadi jentera

utama perkembangan industri. Terutamanya perusahaan-perusahaan mikrokecil dan sederhana.

Kementerian bersama dengan *Darussalam Enterprise* dan pihak-pihak berkepentingan akan terus memberi perhatian terhadap peningkatan kapasiti dan kemahiran keusahawanan menggalakkan orang ramai berkecimpung dalam bidang keusahawanan serta penyediaan inisiatif-inisiatif dan dasar yang membukakan peluang-peluang untuk pengusaha-pengusaha tempatan.

Tumpuan kini diberikan kepada bimbingan agar perusahaan-perusahaan tempatan mempunyai keupayaan untuk mengharungi cabaran-cabaran dan peluang-peluang gelombang Revolusi Industri 4.0 serta mampu bersaing dan menembusi pasaran eksport serantau dan antarabangsa.

Ke arah itu, beberapa kursus latihan keusahawanan serta kemahiran-kemahiran dokongan seperti *E-Commerce* telah disediakan oleh di bawah *Industry Business Academy* yang dikendalikan oleh pihak *Darussalam Enterprise* dan agensi lain seperti *Livewire*, bengkel-bengkel dan perkhidmatan bagi pensijilan yang diiktiraf oleh pasaran luar negeri melalui pusat *standard* kebangsaan dan *Darussalam Enterprise*, *business help desk* dan *business support centre* dan juga dukungan bagi meningkatkan kapasiti dan kualiti pengeluaran produk dan perkhidmatan tempatan bagi

menggalakkan penyaluran ke pasaran eksport dan juga pasaran tempatan.

Antara lain, inisiatif baharu yang telah diperkenalkan oleh pihak kementerian pada tahun lepas adalah program *i-Usahawan* yang bertujuan meningkatkan pendedahan dan menarik para belia tempatan untuk berkecimpung dalam bidang keusahawanan dengan mengkhaskan beberapa *contract* asas (*basic*) kepada perusahaan belia tempatan.

Sebanyak 200 kontrak disasarkan untuk dijalankan dalam masa 3 tahun ke hadapan yang 100 kontrak daripadanya adalah sektor bukan minyak dan gas termasuk kontrak dalam agensi kerajaan, syarikat-syarikat berkaitan dengan pihak kerajaan dan badan berkanun. Dari usaha-usaha ini pihak kementerian menasaskan bagi 30 projek industri baharu untuk mencapai *final investment decision* menjelang penghujung tahun 2024.

Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. Pada masa ini juga harga minyak mentah telah mula menampakkan tanda-tanda pemulihan dengan harga minyak mentah *Dated Brent* hari ini melebihi US\$68 setong. Walau bagaimanapun, masih terdapat impak kegawatan yang merupakan fenomena pasaran minyak mentah *global*.

Pada tahun ini, Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian menggalakkan peningkatan aktiviti eksplorasi dan

mempercepatkan pemajuan padang minyak dan gas yang baharu di kawasan luar pantai.

Bagi tahun 2019 jumlah nilai pelaburan bagi semua aktiviti pemajuan padang minyak dan gas baharu, aktiviti eksplorasi dan pembaikpulihan fasiliti pengeluaran ke arah kedayatahan sektor hulu minyak dan gas dianggarkan berjumlah B\$1.65 bilion. Ini adalah pelaburan yang besar untuk memastikan pengeluaran minyak dan gas yang mampan pada masa akan datang. Di samping itu, pelaburan ini akan turut mendatangkan limpah kesan ekonomi kepada pengusaha-pengusaha tempatan dan industri perkhidmatan.

Pengeluaran minyak dalam negeri adalah disasarkan sebanyak 121,000 tong sehari. Berbanding pengeluaran 111.5 ribu tong sehari pada tahun 2018, manakala pengeluaran gas asli pada tahun 2018 adalah sebanyak 234.4 ribu tong *equivalent* sehari yang sebahagian besarnya dieksport sebagai cecair gas asli atau *LNG* dan *methanol* dengan jumlah sebanyak 7.28 juta tan metrik. Bagi pengeluaran pada tahun-tahun hadapan aktiviti pemajuan padang minyak dan gas baharu dipertingkatkan lagi dan ini termasuk pemajuan beberapa padang minyak dan gas di kawasan lautan dalam (*deep water*) dengan kedalaman 2km yang membukakan bab sejarah baharu dan menjana peluang-peluang baharu di sektor swasta negara.

إِنْ شَاءَ اللهُ kemajuan minyak dan gas baharu ini dijangka akan menyumbang kepada peningkatan pengeluaran minyak

dan gas negara sebanyak 30% dalam tempoh masa 5 tahun.

Sementara bagi aktiviti eksplorasi, penggerudian sekurang-kurangnya 5 buah telaga eksplorasi dirancang bagi tahun 2019 termasuk 2 *key wells* yang bertujuan mengenal pasti potensi kawasan baharu. Peningkatan nilai atau *value* dari pengeluaran minyak dan gas melalui aktiviti-aktiviti hiliran turut diberi perhatian untuk menjana industri-industri baharu.

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ pada tahun lepas pembekalan Produk Petroleum Negara tidak terjejas, di samping itu pengoperasian Loji Penapis Minyak dan Petrokimia di Taman Perindustrian Pulau Muara Besar pada penghujung tahun ini akan dapat menyumbang kepada pembekalan Produk Petroleum Dalam Negeri yang lebih terjamin. Antara produk pengeluaran penapis minyak dan petrokimia tersebut adalah *diesel*, *Jet A1*, *gasoline*, *benzene* dan *paraxylene* yang merupakan bahan pembuatan plastik dan *textile* seperti *polyester*.

Pada kemuncak pengoperasiannya loji ini akan mampu memproses 175 ribu tong minyak mentah sehari dengan pengeluaran 8 juta tan produk setahun. Sejumlah 12 ribu tong minyak mentah sehari adalah bagi keperluan dalam negeri. Loji إِنْ شَاءَ اللهُ juga akan membukakan kira-kira 1600 peluang pekerjaan secara langsung atau *direct employment*. Dan 50% daripadanya bersamaan dengan 800 jawatan dikhaskan bagi pekerja tempatan. Pada

permulaannya dan jumlah ini akan terus meningkat kepada 90%.

Dengan semua usaha yang dijalankan bagi mengembangmajukan sektor tenaga dan perindustrian penjanaaan peluang pekerjaan secara keseluruhan dihasratkan untuk dipertingkatkan kepada 45,000 peluang pekerjaan secara kumulatif antara tahun 2019 hingga tahun 2024 iaitu dalam jumlah 7,500 peluang kerja setiap tahun secara purata berbanding dengan 6,565 jawatan kosong yang didaftarkan di *job centre* bagi tahun 2018. Jumlah ini jika menjadi realisasi dijangka akan menyumbang kepada pengurangan kadar pengganguran kepada 6% menjelang tahun 2024.

Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. Ke arah pemuliharaan kesejahteraan orang ramai, Jabatan Perkhidmatan Elektrik akan terus giat meningkatkan *reliability* dan kecekapan penjanaaan, pembekalan dan penghantaran tenaga elektrik kepada orang ramai.

Pada tahun 2018, Jabatan Perkhidmatan Elektrik telah mengurangkan gangguan bekalan tenaga elektrik yang melebihi 1 jam sebanyak 8.5% iaitu pengurangan daripada 71 gangguan kepada 65 gangguan.

Tempoh gangguan bekalan elektrik dikurangkan sebanyak 40% iaitu daripada 64 minit pada tahun 2013 kepada 38 minit pada tahun 2018. Sasaran bagi tahun 2019 adalah bagi memastikan jumlah gangguan yang

melebihi 1 jam tidak melebihi 52 gangguan dan tempoh gangguan tidak melebihi 30 minit untuk menyediakan sistem bekalan tenaga elektrik yang lebih mantap pelaksanaan kerja *preventative maintenance* akan diteruskan.

Langkah-langkah berkaitan dengan penyediaan bekalan elektrik yang selamat dan *reliable* turut dikukuhkan dengan penubuhan Autoriti Elektrik Negara Brunei Darussalam untuk menguatkuasakan amalan-amalan terbaik berkaitan dengan penjanaaan pemasangan dan penggunaan kuasa elektrik.

Pada tahun 2018, bagi mendukung agenda pembangunan negara secara *sustainable* yang memelihara khazanah hijau negara, pihak kementerian akan terus mendukung penggunaan tenaga lestari serta penjimatan dan kecekapan tenaga. Di samping itu, pihak kementerian telah mengaktifkan semula Majlis Kebangsaan Perubahan Iklim Negara Brunei Darussalam sebagai *platform* untuk memantau dan memacu komitmen negara bagi menangani perubahan iklim.

Di samping itu, sebuah badan berkanun iaitu *Safety Health and Environment National Authority* atau *SHENA* telah ditubuhkan bagi meningkatkan pengawalseliaan hal ehwal *health safety and environment (HSE)* di semua sektor.

Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. Akhir sekali, Kementerian Tenaga (Tenaga dan

Tenaga Manusia) dan Perindustrian akan terus memberi sokongan terhadap pemeliharaan kemakmuran negara dan pencapaian Wawasan Brunei 2035, melalui pendekatan *whole of nation* dan menurut calak Brunei serta prinsip-prinsip konsep Melayu Islam Beraja.

Apa yang penting ialah bagi kita semua untuk terus berdoa meneruskan segala usaha kita, menambah ikhtiar dan seterusnya bertawakal kepada *اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى*, agar segala usaha *whole of nation* kita akan dapat meningkatkan kesejahteraan, keamanan dan kemakmuran negara kita yang tercinta ini. *آمِينَ... آمِينَ... يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ*

Sekian dan terima kasih Yang Berhormat Pengerusi. Sekali lagi atas ruangan diberikan untuk menyampaikan mukadimah kaola.

*وبالله التوفيق والهداية والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته*

**Yang Berhormat Pengerusi:** Terima kasih Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian atas huraian mukadimah yang begitu jelas, yang menggariskan dasar-dasar terperinci berkenaan dengan hala tuju Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian sesuai dengan belanjawan yang dipohonkan.

Ahli-Ahli Yang Berhormat sebelum saya membukakan Tajuk ini untuk dibahaskan, saya cadangkan kita berehat dahulu selama 15 minit.

### **(Mesyuarat Jawatankuasa berehat sebentar)**

### **(Mesyuarat Jawatankuasa bersidang semula)**

#### **Yang Berhormat Pengerusi:**

Ahli-Ahli Yang Berhormat, kita bersidang semula untuk menyambung Rang Undang-Undang (2019) Perbekalan, 2019/2020. Kita sedang atau sekarang bermula untuk membahaskan Belanjawan Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian dan jabatan di bawahnya.

Sebentar tadi sebelum kita berhenti berehat, Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian, telah membentangkan mukadimahnya dengan jelas tentang hala tuju dalam penyediaan Belanjawan kementeriannya.

Sekarang saya bukakan Tajuk ini untuk diteliti dan dibahaskan. Bersama dengan saya terdapat satu senarai Ahli Yang Berhormat yang suka untuk turut serta dalam membahaskan Tajuk ini. Maka, saya sekarang persilakan Yang Berhormat Awang Iswandy bin Ahmad.

**Yang Berhormat Awang Iswandy bin Ahmad:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

*بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ*

Saya ingin terus saja kepada persoalan kepada Yang Berhormat Menteri di Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian. Ada 4 perkara yang saya bawakan:

1. Tajuk SQ 01A, Kod Akaun (11-19) - Sumber Tenaga Manusia (*i-Ready*):

Seperti persiapan mana-mana pekerja yang akan berhenti dalam sebuah syarikat, apakah persiapan yang diberikan oleh pihak kementerian atau syarikat tempat mereka bekerja untuk *i-Ready*, jika syarikat dan agensi yang melatih dan tempat mereka bekerja tidak dapat mengambil mereka selepas habis program *i-Ready*. Jika saya dapat memberi beberapa cadangan penambahbaikan.

- i. Memberikan *preferred career path* dan *recommendation* untuk mereka ini untuk disalurkan ke peluang pekerjaan dalam projek *FDI* dan *PPP* negara jika mereka berkelayakan;
- ii. Memberikan bantuan untuk menjalankan perniagaan melalui bimbingan dari *Darussalam Enterprise (DARE)*, contohnya dari awal program *i-Ready*;
- iii. Meneruskan latihan-latihan *career growth* mereka semasa program *i-Ready* dengan menyediakan *syllabus* program yang perlu mereka hadiri seperti *soft-skills, job dan research, goal setting* atau kursus-kursus kompetensi pendek; dan
- iv. Diberikan *coaching* dan *mentoring* dengan *mentor* yang bersesuaian dengan mereka dari pakar industri yang mereka

minati dan selain bimbingan dari tempat mereka bekerja tersebut.

2. Kod Akaun (002-004) - Pembangunan Tenaga Lestari. 2 perkara:

i. Perkara 2 - *Circular Economy*.

Apakah usaha kitani menggalakkan *Circular Economy* di Negara Brunei Darussalam? Jika kitani mengadaptasikan manfaat adalah banyak, seperti mengurangkan impak pada alam sekitar, pergantungan kitani pada import luar dan kos dikurangkan, meningkatkan daya saing negara serta membina peluang perkerjaan dalam industri hijau atau dipanggil *Green Industry*;

ii. Perkara 3- *Green Vehicles*.

Sektor Automotif Dunia dalam lebih 2 dekad ke hadapan ini akan berpindah ke kenderaan yang lebih mesra alam seperti jenis *hybrid* dan elektrik. Beberapa negara Eropah termasuk dari Asia Tenggara sendiri mempunyai perancangan untuk meningkatkan lagi penggunaan kenderaan elektrik dan ada juga yang akan menghentikannya secara berperingkat-peringkat kereta menggunakan petrol ataupun diesel.



Soalan saya adakah perkara ini akan memberikan kesan kepada kitani jua?

3. Kod Akaun (003-000) - Perindustrian Program Baharu dan Kod Akaun (010) - Pembangunan Industri Program Lama iaitu Industri Perfileman.

Untuk menyokong lagi pembangunan industri perfileman negara bisailah ada penyelarasan akan perkara ini untuk *multi sectorial coordination* diperingkat *statutory body* seperti di beberapa negara lain ada agensi pusat bagi industri perfileman contohnya Perbadanan Kemajuan Filem National (FINAS) di Malaysia, *Motion Picture Association of America* di Amerika Syarikat atau *British Film Institute* di *United Kingdom*.

Soalan saya, apakah perancangan ke hadapan kitani mengenai perkara ini dari segi pembangunan industrinya?

Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat suka untuk menjawab terus. Persilakan Yang terhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih Yang Berhormat Awang Iswandy bin Ahmad. Mengenai soalan dan saranan

Yang Berhormat Awang Iswandy bin Ahmad yang menyentuh program *i-Ready*, terima kasih atas cadangan-cadangan *constructive* yang telah dikemukakan. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** akan dipertimbangkan dalam memperbaiki program *i-Ready* lagi.

Untuk makluman Yang Berhormat pihak Kementerian Tenaga, (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian telah memperkenalkan satu syarat baharu bagi syarikat yang ingin ikut dalam program *i-Ready* iaitu penyediaan tawaran *conditional offer of employment* iaitu menjaminkan pengambilan tertakluk kepada prestasi agar mengurangkan terjadi situasi perantis tidak dapat diambil bekerja. Di bawah program *i-Ready*, para graduan sememangnya akan dilatih dan dibimbing oleh penyelia atau *coach* di tempat kerja di mana setiap *coach* tidak boleh mempunyai lebih dari 3 orang perantis bagi memastikan *coaching* yang lebih berkesan.

Pembangunan kemahiran para perantis juga kerap dipantau melalui *Performance Assessment and Development Plan*. Setiap 6 bulan yang turut disemak oleh pihak *Job Center Brunei*. Ia merangkumi penyediaan pelan pembangunan kerjaya, (*career development plan*) yang turut mengandungi butiran latihan dan persediaan yang perlu dijalani oleh graduan agar dapat melaksanakan tugas dan tanggungjawab sepenuhnya.

Syarikat-syarikat yang ikut serta digalakkan untuk menyediakan peluang-peluang latihan untuk perantis *i-Ready* di

bawahnya. Dalam perancangan juga adalah cadangan berkolaborasi dengan institusi latihan termasuk Institut Perkhidmatan Awam untuk memberikan latihan kepada perantis *i-ready*.

Mengenai itu penyaluran peluang-peluang pekerjaan di dalam projek-projek *FDI* dan *PPP* setakat ini, seramai 88 orang *i-Ready* prantis yang ditempatkan di syarikat-syarikat *FDI* iaitu 31 orang sudah diambil berkerja.

Walau bagaimanapun, jika sekiranya para perantis tidak berjaya untuk mendapatkan pekerjaan pada pengakhiran tempoh perantisnya, butiran-butirannya akan tetap disalurkan kepada *Job Centre Brunei* untuk menjalankan *proactive job matching* dan para perantis dialu-alukan untuk menggunakan khidmat bantuan *Job Center Brunei* pada bila-bila masa untuk mendapatkan bimbingan dari segi penyediaan berkaitan pencarian pekerjaan seperti bengkel-bengkel penulisan *cv* dan temu duga.

Mengenai soalan *circular economy*. Tidak dinafikan juga *circular economy* dapat mendukung usaha-usaha pihak kerajaan dalam masa memelihara alam sekitar dan dalam yang sama jua membantu usaha-usaha mitigasi dalam menangani isu perubahan iklim. Ke arah ini, beberapa inisiatif telah dilaksanakan atau akan dilaksanakan oleh pihak kerajaan melalui beberapa buah kementerian, antaranya sektor industri, pihak Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian telah mengambil langkah-langkah untuk

menarik minat pengusaha-pengusaha dalam menerokai dan menceburi industri pembuatan bahan-bahan binaan melalui kaedah kitar semula. Dengan penubuhan industri-industri tersebut ia akan dapat memberikan peluang pekerjaan dalam sektor industri hijau.

Dari sektor tenaga, pihak Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian juga akan terus mendukung perkembangan sektor tenaga yang diperbaharui serta kecekapan dan penjimatan tenaga termasuk penyediaan garis panduan penelitian dasra pengurusan tenaga seperti penubuhan pengurus tenaga dan juruaudit tenaga yang akan mengambil peranan penting dalam memantau dan memastikan penggunaan tenaga secara cekap dan efisien.

Di samping itu, juga terdapat beberapa inisiatif kementerian-kementerian lain seperti inisiatif Kementeeian Pembangunan bagi penggunaan beg kitar semula bagi menggantikan penggunaan beg plastik yang telah mula dilaksanakan pada tahun 2011. **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ** inisiatif ini masih lagi berterusan sehingga kini malahan dilaratkan kepada setiap hari tanpa beg plastik. Apa yang paling penting adalah kesedaran orang awam itu sendiri terhadap kepentingan memelihara alam sekitar dan seterusnya dapat mengurangkan pelapasan gas rumah hijau.

Mengenai penggunaan kenderaan berteknologi hijau. Pihak kementerian akan bekerjasama dengan Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi untuk

mengeluarkan peraturan *fuel economy regulation*. *Fuel economy regulation* bagi penggunaan kenderaan yang jimat bahan api di Negara Brunei Darussalam. Peraturan ini akan mula dirangka pada tahun 2023. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** akan dikuatkuasakan secara peringkat pada tahun 2025 bagi fasa pertama dan pada tahun 2030 bagi fasa kedua.

Pada masa ini, pihak kementerian sedang bekerjasama dengan Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi ke arah kenderaan elektrik di negara ini, termasuklah cadangan projek rintis bagi memasukkan kenderaan elektrik tahun ini bagi mencapai sekurang-kurangnya 10% kenderaan elektrik menjelang tahun 2035. Di samping itu, sebanyak 1,960 kenderaan jimat bahan api dan kenderaan hibrid telah didaftarkan di negara ini 2012. Dari jumlah tersebut ia telah menjimatkan sebanyak B\$1.44 juta subsidi minyak dan mengurangkan pelepasan karbon dioksida 4,361 metrik tan. Dengan penjimatan subsidi dan pengurangan lepasan karbon dioksida tersebut ia sudah setentunya memberi kesan positif terhadap ekonomi dan alam sekitar.

Seterusnya, mengenai perancangan dari segi pembangunan industri kreatif perfileman. Beberapa pihak yang berkepentingan sedang menjalankan berbagai aktiviti bagi meningkatkan lagi kapasiti sumber manusia dalam industri kreatif tersebut antaranya ialah seperti inisiatif pihak Kementean Kebudayaan, Belia dan Sukan yang telah pun menghantar beberapa belia berpotensi

untuk menyertai latihan seperti *Young Leaders Workshop* semenjak tahun 2012.

Manakala pihak "*Authority For Infocommunication Technology Industry*" pula telahpun menyediakan program peningkatan kemahiran sejak tahun 2014 termasuk beberapa bengkel khususnya untuk meningkatkan kemahiran dalam menerbitkan kandungan rancangan televisyen yang lebih berkualiti. Bengkel-bengkel tersebut merangkumi penulisan skrip penerbitan video pendek dan lain-lain lagi di bawah bimbingan profesional dalam bidang penerbitan dari luar negara. Ia dibukakan kepada syarikat penerbitan tempatan dan individu yang berminat. Setakat ini lebih 200 peserta yang mengikuti bengkel-bengkel tersebut.

Pihak AITI juga telah menyediakan satu program *Brunei content hours on Astro Oasis* yang membukakan peluang untuk syarikat penerbitan tempatan menerbitkan rancangan televisyen sepanjang 30 minit untuk disiarkan di saluran Astro Oasis, Malaysia. Bermula November 2018, sebanyak 3 buah syarikat tempatan telah pun dipilih dan telah melalui berbagai-bagai peringkat perkembangan bersama dengan Astro Oasis.

Ketiga-ketiga syarikat produksi ini diberi peluang untuk menjalankan sesi adunan akhir di studio pascaproduksi, akhir bagi memastikan rancangan menepati piawaian antarabangsa. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** tiga-tiga rancangan ini akan disiarkan di saluran Astro Oasis pada 6,13 dan 20 April 2019.

Selain daripada itu Negara Brunei Darussalam juga mempunyai persatuan perfileman yang dikenali sebagai *filem and theatre evolution factory* bagi mereka yang berminat untuk menceburi bidang ini.

Pada masa ini, perbincangan di peringkat awal sedang diadakan yang melibatkan agensi-agensi yang berkepentingan termasuk pihak kerajaan persatuan dan penggiat seni perfileman mengenai *feasibility* pembinaan satu organisasi seperti perbadanan kemajuan *Filem Nasional FINAS* yang disebutkan oleh Yang Berhormat itu.

Dalam memacu kemajuan negara daya kreatif dan daya pemikiran di luar kotak, memanglah penting dan pembangunan kreatif perfileman sebagai industri mendatangkan sumbangan dalam kepelbagaian ekonomi disambut baik, terutamanya jika hasil kreatif dapat dieksport ke luar negeri dan mendukung perkembangan sektor-sektor yang lain.

Sebagai langkah seterusnya bagi kerajaan dan agensi-agensi berkepentingan termasuklah pihak swasta akan terus bekerjasama dengan penilaian potensi dan seterusnya pembangunan kreatif perfileman di Negara Brunei Darussalam yang turut mendukung sektor-sektor ekonomi terutama negara.

Sekian Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Awang Naim bin Haji Kamis.

**Yang Berhormat Awang Naim bin Haji Kamis:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Soalan kaola:

1. Tajuk SQ01A - Jabatan Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian. Mengimbas kembali Wawasan Brunei 2035 yang menetapkan sasaran rakyat dan penduduk yang berpendidikan dan berkemahiran, pertumbuhan ekonomi yang mantap dan taraf kehidupan yang tinggi. Syukur **اللَّحْمَدُ لِلَّهِ** kita berjaya mengeluarkan cerdik pandai dalam berbagai bidang dan data pengangguran pun mencatat 9.3% dan dalam masa yang sama jumlah bayi yang lahir purata 7,000 lebih orang setahun dan kurang lebih 80% mencari pekerjaan selepas menamatkan pendidikan masing-masing.

Terdapat keperluan untuk menyediakan Pelan Induk Perindustrian dan Pelan Induk Sumber Tenaga Manusia. Soalnya bilakah Pelan Induk Perindustrian dan Pelan Induk Sumber Tenaga Manusia yang realistik dan praktikal akan dilancarkan dan dikuatkuasakan dengan peruntukan yang mencukupi untuk menangani masalah pengangguran dan kemelesetan ekonomi yang dihadapi sekarang?;

2. Apakah strategi-strategi kementerian untuk mempertimbangkan posisi Negara Brunei Darussalam sebagai *media trading nation* mengambil kira perkembangan dan pertumbuhan drastik negara-negara jiran yang berdekatan seperti Kota Kinabalu dan Kuching.

Merujuk Kod Akaun 119/004 - Pusat Pembangunan Kapasiti. Tempat Pusat Pembangunan Kapasiti (PPK). Pusat Pembangunan Kapasiti (PPK) telah diwujudkan untuk mempertingkatkan kemahiran-kemahiran tertentu, apakah hasil dan impak program-program yang telah dijalankan sejauh ini?

Sekian, Yang Berhormat Pengerusi.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih, Yang Berhormat Pengerusi dan Yang Berhormat Awang Naim bin Haji Kamis. Lebih dahulu saya menjawab berkenaan dengan PPK. PPK ini ditubuhkan ialah untuk kegunaan industri iaitu programnya berjalan selama hanya 3 bulan dan lepas 3 bulan, semua orang yang masuk PPK ini diberikan peperiksaan supaya mereka boleh dihantar kepada syarikat-syarikat.

Pada masa ini yang mengambil PPK semua ialah *Syarikat Hengyi* iaitu 1000 lebih orang. Kira-kira 1200 orang yang bekerja di syarikat-syarikat dan di *Brunei Fertilizer Industries*. Syarikat Lilama akan mengambil lebih kurang

300 orang. Sebenarnya PPK ini, peperiksaannya bukannya internasional, ia adalah *internal* dan bukan yang *accredited to any international organization*. Jadi, masa ini kementerian memikirkan apa yang baik kalau sekiranya kita sama membuat satu program yang boleh jadi *international accreditation* yang dilakukan oleh *IBTE*. Jadi, kaola terus balik ke soalan pertama tadi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** *Power planning*.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Ya, soalan:

1. *Power planning* ini sedang masih lagi dalam perbincangan dengan beberapa *stake holders*; dan
2. Berkenaan dengan strategi PPK, strategi PPK ini telah diwujudkan. Mengenai pelan induk perindustrian, bilakah pelan induk perindustrian? Perkara ini dalam proses bilangan dalam pihak industri sendiri. Komiti pada masa ini masih meneliti dan akan mengeluarkan pelan induk ini.

Itu sahaja.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Ahli-Ahli Yang Berhormat. Kalau pertanyaan itu barangkali ada baiknya dihadkanlah, bukannya panjang sangat. Kalau membuat pertanyaan, ada baiknya fokus pada apa yang akan ditanya. Kalau sekiranya kitani sendiri 'inda merati'

mengenai pertanyaan itu, barangkali macam mana orang akan menjawab. Kali ia pun 'inda' terjawab. Ada baiknya pertanyaan itu fokuslah kepada apa yang menjurus, kepada apa yang ditanya. Saya persilakan Yang Berhormat Pengiran Haji Ali bin Pengiran Maon.

**Yang Berhormat Pengiran Haji Ali bin Pengiran Maon:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

Yang Berhormat Pengerusi. Pertama, kaola menyampaikan tahniah atas kecekapan pegawai dan kakitangan Jabatan Perkhidmatan Elektrik alam memberikan perkhidmatan dan pemedulian orang ramai yang sungguh positif dan memuaskan serta banyak dalam membantu membekal, menyambung tiang elektrik ke rumah golongan yang kurang berkemampuan.

Yang Berhormat Pengerusi. Kaola ingin membangkitkan di sini satu sahaja, iaitu juga ditimbulkan oleh Yang Berhormat rakan Awang Haji Naim bin Haji Kamis mengenai Pusat Pembangunan Kapasiti (PPK) yang berpusat di bekas bangunan Sekolah Menengah Puteri Masnah di Lambak Kanan. Sejak kebelakangan ini, Bangunan Pusat Pembangunan Kapasiti didapati kosong dan kelihatannya seperti tiada program dilaksanakan. Dari segi peruntukkan, Pusat Pembangunan Kapasiti (PPK) telah diperuntukan sebanyak \$562,633.00 di bawah Perbelanjaan Berulang-Ulang manakala \$36,622,660.00 diperuntukan di bawah Perbelanjaan Kemajuan bagi tahun ini.

Kaola hanya ingin mengetahui perancangan Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian mengenai PPK yang berpusat di Lambak Kanan ini, adakah masih digunakan dan apakah keperluannya?

Sekian, terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:**

Terima kasih, Yang Berhormat Pengerusi dan Yang Berhormat Pengiran Haji Ali bin Pengiran Maon. Sebenarnya, Program Pembangunan Kapasiti ini, ia berjalan selama 3 bulan. Bila ada keperluan dari industri, barulah diadakan *recruitment* kempen untuk keperluan industri nanti.

Kadang-kadang, nampaknya tidak berpakai, sama sekali kosong dan seperti yang dijalankan sama Syarikat *Hengyi*, ia ada 1200 orang PPK, yang bermakna programnya ada 4 kali, iaitu 300 sekali selama 3 bulan. Jadi, inilah yang dibincangkan lagi di kementerian, sebab apa untuk melihat, kalau Pusat Pembangunan Kapasiti ini boleh dipakai oleh program-program yang lain. Itu sahaja, terima kasih.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Osman @ Othman.

**Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Osman @ Othman:** Terima kasih Yang Berhormat

Pengerusi. Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-ahli Yang Berhormat.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Lebih dahulu kaola merakamkan tahniah dan terima kasih atas mukadimah yang disampaikan oleh Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian. Yang Berhormat Pengerusi, kaola ingin sahaja membuat perbahasan dan mencadangkan bagi perkara dalam kementerian ini.

Loji penapisan minyak dan pembuatan plastik di Pulau Muara Besar (PMB) akan menghasilkan sumber pendapatan ekonomi Negara, tetapi kita jangan lupa hakikatnya yang akan memberi atau menerima kesan sampingan yang mungkin melibatkan mengenai alam sekitar yang akan mengakibatkan laut, sungai, cuaca, perhutanan, bangunan, perumahan dan sebagainya. Kaola ingin mengajukan pertanyaan:

1. Adakah kementerian telah membuat kajian yang terperinci mengenai alam sekitar serta keselamatan rakyat dan penduduk-penduduk di persekitarannya. Terutama sekali, kemasukan pendatang dari luar, penyeludupan barang-barang tegahan dan sekatan?;
2. Kaola ingin juga mencadangkan untuk mengadakan taklimat jerayawara kepada penduduk-penduduk kampung persekitaran bagi mereka dapat memahami akan keadaan serta keselamatan Pulau Muara Besar tersebut.; dan

3. Kaola juga menyampaikan hasrat para ibu bapa. Kebanyakan belia yang terdiri daripada PPK yang bertugas di Pulau Muara Besar baru-baru ini ditamatkan perkhidmatannya. Walhal, kalau dapat Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian akan dapat menyampaikan di Dewan yang mulia ini, kenapakah penuntut-penuntut (PPK) diberhentikan daripada perkhidmatannya?;

Sekian Yang Berhormat Pengerusi, terima kasih.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih Yang Berhormat Pengiran Haji Mohamed bin Pengiran Osman @ Othman berkenaan:

1. Berkenaan alam sekitar. Di Pulau Muara Besar itu, kita ada mengadakan beberapa *monitoring equipment* supaya melihat keadaan sekiranya air dan juga pengeluaran dari *coal power plant* semua ini akan di *monitor* dan semuanya akan dicek dan apa yang keluar dari loji itu ialah dalam bahagian *HSE* punya *agreement* sama Syarikat *Hengyi*.;
2. Berkenaan dengan jerayawara itu, cadangan yang baik dan kita akan mengadakan tidak lama lagi dengan orang ramai yang terlibat di Muara dan sekitarnya.;

3. Berkenaan dengan PPK. PPK pada masa ini loji penapis minyak mentah di Pulau Muara Besar sekarang lebih kurang 80% sudah siap, ertinya kebanyakan pekerja yang begitu ramai yang ada iaitu 14,000 orang akan dihantar balik ke Negeri China dan juga orang PPK yang kebanyakan kerja mereka pun siap, mereka telah ditamatkan. Kementerian masa ini membincangkan dengan *Brunei fertilizer Industry*, jika mereka ini boleh membuat kerja di *Brunei fertilizer Industry* di Sungai Liang. Itu sahaja Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Dayang Khairunnisa binti Awang Haji Ash'ari.

**Yang Berhormat Dayang Khairunnisa binti Awang Haji Ash'ari:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

1. Kaola merujuk kepada Tajuk SQ01A - Kod Akaun 004/002. Kaola ingin mengetahui selain daripada kursus 3 bulan yang ditawarkan di Pusat Pembangunan Kapasiti, adakah persiapan dibuat bagi para graduan pada masa akan datang dengan menyelaraskan keperluan-keperluan tenaga manusia di bawah sektor *FDI* dengan kursus-kursus yang ditawarkan sama ada dalam negara mahupun yang di bawah biasiswa kerajaan? Ini bagi mempersiapkan para graduan untuk *responsive* kepada keperluan negara dengan meningkatkan kualiti kerja dengan

kemahiran mereka yang bersesuaian dengan jawatan yang dipohonkan.;

2. Merujuk kepada Tajuk SQ01A - Kod Akaun 002/004 - Pembangunan Tenaga Lestari. Pada tahun 2017 disebut perancangan untuk membina stesen penjana kuasa menggunakan tenaga solar di Daerah Temburong. Apakah status perancangan tersebut?

Sekian terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi. Terima kasih juga atas soalan Yang Berhormat Dayang Khairunnisa binti Awang Haji Ash'ari.

1. Pada menjawab mengenai, apakah keperluan-keperluan *FDI* diselaraskan dengan kursus-kursus yang ditawarkan sama ada dalam negara mahupun yang ditawarkan di bawah biasiswa kerajaan. Pihak kementerian terus bekerjasama rapat dengan pihak Kementerian Pendidikan melalui beberapa cara ke arah memastikan pembekalan anak tempatan memenuhi keperluan industri termasuk *FDI*. Ini termasuk melalui penubuhan *steering committee industry* yang telah kaola terangkan sebelum ini, serta beberapa kumpulan bersama yang terdiri daripada ahli Kementerian Pendidikan, jawatankuasa biasiswa dan juga institusi pendidikan tinggi swasta dan awam.;



Berkaitan dengan syarikat-syarikat *FDI* khususnya, pihak kementerian juga mendapatkan laporan keperluan tenaga manusia secara berkala dengan tujuan perancangan pembekalan tenaga manusia. Maklumat ini juga dikongsikan bersama pihak-pihak yang berkepentingan termasuk para pencari kerja tempatan dan juga institusi latihan atau pendidikan.;

2. Tentang sama ada kursus PPK yang diambil dari akreditasi, pihak kementerian telah memulakan perbincangan bersama pihak Kementerian Pendidikan. Sijil yang dikeluarkan oleh PPK kepada pelatih adalah sijil kemahiran yang diiktiraf oleh industri, seperti kursus *welding* yang mengikut pengiktirafan *International Institute of Welding*, *American Welding Associate* dan *Certification Skim For Welding* dan *inspection personal*. Kursus *rigger* adalah mengikut tahap *Lifting Equipment Engineers Association* dan sebagainya. Oleh sebab program tersebut telah dibentuk bersama pihak industri sendiri dan dikendalikan oleh pengajar dari industri sebagai *Registered Training Organization*. Setiap program PPK mengandungi 80% asas kemahiran dan ia tidak dibentuk untuk mencerminkan nilai akademik yang dikenali sebagai nilai kredit seperti mana yang ada di Kementerian Pendidikan. Walau bagaimanapun, Program PPK juga boleh dikira nilai kreditnya apabila diperlukan. Perbincangan telah diadakan dengan

Majlis Kebangsaan Pengiktirafan Kelulusan, Kementerian Pendidikan pada bulan November 2018 untuk menyejajarkan Program PPK dengan *BDQF* dan memastikan nilai kreditnya.; dan

3. Seperti yang telah difahami, bahawa nilai kredit boleh memberikan manfaat kepada pemegang dari pekerjaan di bahagian yang lain atau untuk tujuan menyambung pelajaran mereka. Pada masa ini, MKPK masih lagi dalam proses menyemak semula kurikulum PPK.

Itu sahaja Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat FDR. AR. Dayang Siti Rozaimeriyanty binti Dato Seri Laila Jasa Haji Abdul Rahman.

**Yang Berhormat FDR. AR. Dayang Siti Rozaimeriyanty binti Dato Seri Laila Jasa Haji Abdul Rahman:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi. Saya ada 3 soalan, *I will explain* soalan itu nanti *as i go along*.

Yang Berhormat Pengerusi. Semasa kaola memberikan Usul Menjunjung Kasih, kaola ada memberi cadangan mengenai *Program i-Ready* untuk tidak ditumpukan kepada graduan yang berkelulusan Sarjana Muda tetapi diterapkan dan dibukakan kepada graduan dari institusi pengajian teknikal seperti Politeknik Brunei dan *IBTE*. Ini untuk memastikan anak-anak tempatan

kita mempunyai pendedahan dalam *industries*.

Bagi mengelakkan *job mismatch*, kita boleh memulakan dengan *focus related sector*. Mengikut data *Manpower Planning Unit* antara jawatan teratas yang dipohonkan bagi pekerja asing ialah sektor pembinaan iaitu *construction industry*. Seperti mana juga yang difahamkan, projek dari Pelabur Langsung Asing *FDI* yang memerlukan pekerja tempatan dalam fasa pembinaan adalah seperti *Syarikat Hengyi Industry Sendirian Berhad* pada fasa 1 dan 2 dan *Brunei Fertilizer Industry Sendirian Berhad*, dalam tempoh 5 tahun bermula 2007-2022, dijangka memerlukan 9,500 tenaga pekerja di sektor pembinaan.

Semasa sesi bersama Kementerian Pendidikan pun beberapa hari yang lalu, saya pun telah pun menyuarakan akan pentingnya untuk memberi suntikan dan perhatian yang tinggi terhadap perlunya pengukuhan pendidikan teknikal terutama sekali dalam bidang pembinaan. Dalam industri pembinaan set kemahiran amat penting dan ia memerlukan masa untuk dipelajari dan dikuasai bukan 3 bulan, bukan 6 bulan.

*We understand* bahawa anak tempatan kita selalu mendengar tidak tahan berkerja, sebagai pekerja am di industri pembinaan tetapi kita juga tidak boleh berputus asa terhadap mereka. Cadangan saya, adalah untuk memberikan *specialized skill sets* seperti bidang elektrik, pendawaian, *plumbing*, *refrigerant*, *air conditioning*, *welding*,

*carpentry*, *painting* dan lain-lain. *More to specialized skill set*.

Berdasarkan data dari *IBTE* di bawah *School of Building Technology Services*, mereka mempunyai 4 program yang berkaitan dengan pembinaan. 115 *students graduated* tahun lepas dan mempunyai *employment rate 75%*. Sekiranya diterapkan *internship* mereka di bawah *i-Ready intern*, kita boleh mencapai 100% *employment* terutama sekali apabila *FDI* kita memerlukan pekerja sebanyak 9,500 dalam fasa tempoh 5 tahun.

Soalan saya. Adakah sudah perancangan yang menerapkan *i-Ready internship* program kepada graduan dari institusi teknikal seperti Politeknik dan *IBTE*?

Yang Berhormat Pengerusi saya ingin mengajukan soalan seterusnya. mengenai Pihak Berkuasa Kebangsaan Keselamatan, Kesihatan dan Alam Sekitar *SHENA*. Saya difahamkan ia telah diperkenalkan pada tahun 2017 dan 2018 berfungsi sebagai satu autoriti yang mengawal dan memastikan keselamatan dan kesihatan umum di semua tempat kerja dan aktiviti kerja. Manakala, *Workplace Safety and Health Order* sudah wujud pada tahun 2009.

Ia membimbangkan kerana semasa Ahli-Ahli Yang Berhormat membuat lawatan-lawatan ke pejabat-pejabat atau ruang kerja, Jabatan Kerja Raya pada tahun lepas, terdapat ruang-ruang tempat berkerja ahli-ahlinya dikehendaki untuk memakai *mask*, akan tetapi pekerja-pekerja di dalam itu tidak memakai *mask* sama sekali. Ini kerana

*mechanical ventilation* di ruang tersebut rosak dan ia rosak beberapa tahun sudah. Bila ditanya kenapa tidak dibaiki *ventilation* tersebut itu, jawapannya tidak ada bajet.

Banyak isu-isu sama yang dihadapi di institusi-institusi teknikal. Saya berharap pihak kementerian akan mengambil perhatian mengenai isu bangunan-bangunan kerajaan yang sepatutnya menjadi contoh kerana ia adalah di bawah seliaan kerajaan. Bagi pendapat saya, perkara ini mustahak dan tidak boleh diambil ringan terutama sekali *occupational health*.

Saya ingin bertanya. Apakah tindakan-tindakan yang sudah diambil oleh pihak kementerian mengenai persekitaran di tempat kerja dan aktiviti-aktiviti yang gagal untuk mematuhi garis panduan *Workplace Safety and Health Order*?

Soalan yang terakhir, saya mengambil maklum bahawa pihak kementerian.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Soalan Ahli Yang Berhormat ditujukan kepada Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian atau Kementerian Pendidikan?

**Yang Berhormat FDR. AR. Dayang Siti Rozaimeryanty binti Dato Seri Laila Jasa Haji Abdul Rahman:** Bukan, yang akhir itu ke arah Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian Yang Berhormat Pengerusi kerana *order* tersebut adalah di bawah kementerian tersebut. Boleh saya teruskan Yang

Berhormat Pengerusi? Saya mengambil maklum bahawa pihak kementerian telah menubuhkan Autoriti Elektrik Brunei Darussalam AEBD yang mengawal selia penjanaan, pengaliran dan penyaluran elektrik serta memastikan penggunaan elektrik yang selamat di Negara Brunei Darussalam.

Saya juga difahamkan bahawa AEBD juga mengawal selia pengeluaran pelesenan elektrik kepada *power utilites* dan penjana kuasa pelesenan elektrik, pelesenan kable dan elektrik. Pelesenan pemasangan bekalan elektrik mengawal peralatan elektrik dan produk pengguna di Negara Brunei Darussalam.

Adalah penting bagi alat-alat elektrik dikawal selia kerana punca kebakaran selalunya berlaku oleh pendawaian elektrik atau berkaitan dengan produk-produk elektrik. Adanya perlu kita melihat kepada pencegahan terutama sekali dalam *regulating* peralatan dan produk elektrik kerana menjadi kebimbangan orang ramai apabila alat-alat elektrik yang didapati termasuk di kedai runcit sebab ia nya adalah *open market*, kita selalu bertanya adakah peralatan tersebut selamat diguna pakai. Soalan saya. Adakah AEBD bertanggungjawab dalam mengawal selia atau *regulating electrical appliances* dan *product safety requirement* serta barang-barang elektrik yang diimport ke dalam negara kita? Agensi manakah yang akan menyediakan dan menerajui piawaian pembangunan sektor elektrik serta garis panduan elektrik *labelling*. Sekian terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:**

Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih Yang Yang Berhormat FDR. AR. Dayang Siti Rozaimeriyanty binti Dato Seri Laila Jasa Haji Abdul Rahman.

Berkenaan dengan soalan yang pertama iaitu *i-Ready* program, kaola, saya turut mengambil maklum terhadap cadangan Yang Berhormat tadi bagi program *i-Ready* diterapkan dan dibukakan pada graduan dari institusi pengajian teknikal dan *specialized skill set*.

Pihak kementerian amat menyokong peningkatan pengalaman pada industri untuk memberi pendedahan kepada anak-anak tempatan. Perkara ini dikaji dengan Kementerian Pendidikan dengan lebih terperinci sama ada program *i-Ready* sepadan dengan keperluan dan cabaran yang dihadapi oleh graduan-graduan dan institusi pengajian teknikal mereka ataupun adakah terdapat kaedah yang lebih bersesuaian untuk memberi pendedahan industri dalam program latihan teknikal atau alternatif lain yang lebih berkesan dan bertepatan.

Dalam pada yang sama institusi-institusi *Technical and Vocational Education Training (TVET)* juga mula memberikan penekanan terhadap *industrial placement* dengan tujuan untuk memberikan pendedahan alam pekerjaan dan pengalaman industri yang tulen ke arah *day one readiness*.

Pada tahun ini, pelatih-pelatih dari PPK bukan sahaja di latih di PPK malahan satu

kaedah *mandatory industrial placement* akan dilaksanakan. Sementara penuntut-penuntut dari *IBTE* yang akan menamatkan latihan di Negeri China, akan ditempatkan di industri petrokimia yang sama. Program ini ada mempunyai persamaan dengan program *i-Ready*. Dengan ini digalakkan lebih ramai syarikat untuk menyertai dan mendukung kaedah *industrial placement* ini.

Berkenaan dengan *SHENA*. *SHENA* baru beberapa bulan ini ditubuhkan, jadi semua perkara berkenaan dengan keselamatan di Pulau Muara Besar akan semua diambil serius dan akan diberi kepada semua pekerja-pekerja di *SHENA* dan pengurusannya supaya *safety is everyone business* dan juga kita tidak mahu satu kemalangan (*incident*) semasa *construction* dan selepas itu beroperasi di Pulau Muara Besar untuk loji penapis minyak.

Berkenaan dengan *Authority Electric*. *Authority Electric* ini baru ditubuhkan dan pelannya adalah semua *electrical appliance* akan direviu dan akan dilihat kalau boleh berapa dia punya *power requirement*. Kalau boleh kitani kurangkan daripada yang biasa. Jadi semua barang yang datang diimport ke Negara Brunei Darussalam akan dicek oleh *Authority Electric*, itu termasuk *wiring* dan lain-lain.

Itu sahaja Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat FDR. AR. Dayang Siti Rozaimerianty binti Dato Seri Laila Jasa Haji Abdul Rahman:** Yang Berhormat, tadi mengenai *work place safety* itu, bukan di *Syarikat Hengyi* tapi sebenarnya ia terjadi di jabatan kerajaan. Soalan saya itu adalah untuk jabatan-jabatan kerajaan *as a whole* untuk dilihat *that work place safety* dan *health order* itu ditekankan di kesemua jabatan kerajaan, tidak semestinya *private sector*. Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih Yang Berhormat. *SHENA* ini bukan sahaja untuk *Syarikat Hengyi* tapi keseluruhan negara dan semua dari *oil and gas* dan *non-oil and gas* dan bangunan-bangunan komersial kerajaan akan semua diteliti oleh *SHENA*, terima kasih.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Saya persilakan Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid @ Sabli bin Haji Arsad.

**Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid @ Sabli bin Haji Arsad:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi. *السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ* dan salam sejahtera. Dalam kesempatan ini, kaola ingin mengucapkan tahniah atas usaha kementerian untuk memberi peluang-peluang kepada pemborong-pemborong anak-anak tempatan yang berdaftar dalam bidang *oil and gas* untuk mendapatkan kontrak dalam bidang-bidang bukan teknikal, diperkatakan sebagai pengusaha yang mendapat peluang kecemasan ini akan memberikan

peluang pekerjaan kepada orang-orang kitani, *إِنْ شَاءَ اللَّهُ*.

Kesempatan ini koala berharap kementerian-kementerian lain akan mengambil inisiatif yang sama. Pembekal-pembekal di negara ini telah pernah dipanggil bersama-sama dengan koperasi lain untuk mewujudkan koperasi ke arah yang lebih bersistem, dibantu, dimata-matai akan dapat mengganti kedai-kedai yang pada masa ini dikuasai pengusaha luar, akan menghidupkan kembali koperasi yang kitani lihat sudah semakin berkurangan maka dengan jalan ini akan mewujudkan lebih banyak peluang perniagaan dan pekerjaan.

Mewujudkan koperasi yang bersistem dan dimata-matai akan dapat mengurus kejayaan dan akan mewujudkan banyak usahawan dan peluang pekerjaan. Kemudian perniagaan secara *franchise*. Perniagaan secara *franchise* adalah satu sistem perniagaan yang cepat berkembang ketika ini. Kita lihat amat popular dan diminati oleh belia, saranan semoga koperasi dalam negara ini akan dikembangkan lagi. Koala rasa sistem *franchise* akan dapat ditunduki bagi mencetuskan keusahawanan dan peluang pekerjaan kitani.

Mengenai industri kecil atau secara kecil-kecilan (*cottage industry*), banyak pengusaha yang membuat di rumah yang memerlukan tempat untuk membesarkan usaha mereka. Mereka melihat bangunan yang ada di kawasan industri masa ini terlalu besar bagi mereka dan mungkin mahal sewanya. Perkara ini juga perlu dilihat dan

dipertimbangkan kerana di negara lain, menyediakan apa yang dipanggil *incubator*. Mereka dilatih secara praktikal, sentiasa dipantau dan mengeluarkan hasil untuk dipasarkan.

Koala ingin menyentuh mengenai dengan perkhidmatan *Authority Electric* sedikit. Mengenai kontraktor yang sekarang ini berleluasa seperti yang disarankan tadi, supaya mereka itu akan dapat dikawal dan dilihat, jangan sampai orang-orang kitani tertipu oleh mereka. Kemudian, mengenai satu perkhidmatan elektrik untuk menggunakan *solar* dalam menjana elektrik ke arah mengurangkan kos elektrik kepada negara.

Sekian saja Yang Berhormat Pengerusi, terima kasih.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid @ Sabli bin Haji Arsad. Koperasi yang berdaftar pada masa ini ialah lebih kurang 160 koperasi, koperasi yang aktif adalah lebih kurang 60, 100 koperasi yang tidak aktif sama sekali. Koperasi yang berjaya dijalankan perniagaan mereka ialah koperasi stesen-stesen minyak.

Berkenaan dengan *solar*. Kementerian masa ini membincangkan satu projek yang masih diteliti oleh Syarikat Minyak Shell iaitu satu *solar* projek di Seria, Kuala Belait dan yang ada berjalan ialah *Pilot Project* yang kecil di Jabatan Perkhidmatan Elektrik, Seria. Program

pelan yang akan diadakan oleh Syarikat Minyak Shell ialah satu *solar* sistem yang *uploadnya* lebih kurang 13 *megawatt* di Seria. Itu sahaja.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung.

**Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Koala bercakap mengenai produk-produk tempatan untuk dijual dalam negara kitani Negara Brunei Darussalam. Seperti mana yang difahamkan, bahawa pengguna merupakan penyumbang utama kepada permintaan domestik melalui perbelanjaan harian.

Sehubungan dengan itu, adalah penting agar seluruh rakyat menyokong dengan membeli produk-produk tempatan kerana negara juga akan mendapat kebbaikannya apabila kitaran ekonomi domestik dapat bergerak dengan lebih baik untuk menjana pertumbuhan yang lebih produktif.

Dengan ini saya ingin mencadangkan agar pihak yang berkenaan dapat menjayakan kempen beli barangan tempatan secara meluas melalui kaedah pendekatan seluruh negara:

1. Mengutamakan produk tempatan dalam urusan-urusan rasmi kerajaan.;
2. Pemasangan papan-papan tanda yang menarik di tempat-tempat

tertentu dengan memasukkan slogan kata seperti 'Beli Barangan Tempatan Kitani' dan lain-lain.; dan

3. Memupuk fahaman dan kesedaran tentang kepentingan membeli barangan tempatan dalam kalangan rakyat, keluarga dan penuntut sekolah.

Soalan saya:

- i. Apakah pihak kementerian mempunyai rancangan ke arah itu?; dan
- ii. Bagi menggalakkan para peniaga tempatan menggunakan *internet* untuk menjual produk mereka, apakah pihak-pihak yang berkenaan menyediakan landasan sistem *e-Dagang* khusus untuk *PMKS* dengan kos dan syarat termampu dan mesra berniaga?

Sekian, terima kasih.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi dan terima kasih juga kepada Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esung yang memberi cadangan dan soalan berkenaan dengan produk-produk tempatan dan selainnya.

Semua ini sebenarnya ialah tanggungjawab *Darussalam Enterprise (DARE)* yang memberi nasihat kepada semua orang berniaga, pihak pengurusan Mikro Kecil dan Sederhana. Jika mereka menghendaki nasihat

(*advise*) ataupun *guideline* untuk perniagaan mereka, mereka boleh menghubungi *Darussalam Enterprise (DARE)*. Terima kasih.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Awang Haji Abdul Wahab bin Apong.

**Yang Berhormat Awang Haji Abdul Wahab bin Apong:** السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi. Kaola akan bercakap mengenai Kod Akaun 010/00 - Pembangunan Industri iaitu:

1. Berhubung dengan peluang pekerjaan terutama lepasan sekolah yang gagal dalam Tingkatan 5 dan yang sebanding dengannya. Kaola mengharapkan Daerah Tutong akan diberi peluang dan ruang untuk dimajukan khususnya bagi menempatkan industri yang mempunyai nilai tambah yang tinggi seiring dengan perkembangan dan kemajuan negara.

Yang Berhormat Pengerusi. Sejak akhir-akhir ini, bilangan pencari kerja semakin bertambah termasuk dari Daerah Tutong. Oleh sebab pertumbuhan industri tertumpu hanya di Daerah Brunei dan Muara dan Daerah Belait, mereka-mereka ini tidak ketinggalan untuk merebut peluang kerja yang ditawarkan. Walaupun gaji yang ditawarkan hanya \$460.00 ke \$600.00 sebulan sahaja.

Sehubungan itu, banyak suara-suara mereka supaya peluang pekerjaan sedemikian diwujudkan di Daerah Tutong juga agar gaji yang sama dapat menampung sara hidup mereka berbanding pada masa ini dibebani kos makan dan pengangkutan, apa lagi ada antara mereka sudah berkeluarga.;

2. Isu yang sama dengan peluang industri juga. Kaola maklum bahawa Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian telah mengambil peranan yang aktif untuk memperkasakan produk-produk tempatan untuk dimajukan bukan sahaja untuk dipasarkan dalam negeri bahkan jua ke luar negara. Kaola mencadangkan, untuk mempercepatkan anak tempatan kita menguasai satu kemahiran ilmu kepakaran dalam satu bidang produk, pembuatan produk seperti makanan, kosmetik dan seumpamanya ialah dengan mengadakan usaha kerjasama daripada syarikat-syarikat pengusaha luar negeri yang sudah berjaya menghasilkan sesuatu produk dan di pasaran di seluruh negara *ASEAN* ataupun dunia.

Oleh yang demikian, agensi-agensi yang tertentu iaitu Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian, perlu menawarkan kepada syarikat pengusaha luar negara dapat bekerjasama dan membuat pelaburan dengan usahawan tempatan misalannya jika satu

produk itu mengandungi bahan yang tidak halal, kita hanya perlu menukar bahan-bahannya menjadi halal dengan menggunakan bahan halal.

Seperti contoh, Restoran *Mc Donald* yang berasal dari negeri bukan Islam yang menggunakan bahan yang tidak halal dan membuat pelaburan serta membuka cawangan di negara-negara Islam termasuk negara kita dengan menukar bahan yang tidak halal kepada bahan yang halal. Hasil daripada usaha ini, setentunya dapat menjana pekerjaan dan keusahawanan rakyat tempatan dengan kerjasama syarikat pengusaha dan usahawan dari luar negara.; dan

3. Kaola menyokong saranan yang dibuat oleh Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid @ Sabli bin Haji Arsad iaitu untuk memperkasakan koperasi.

Kaola hanya menambah sedikit iaitu kaola mengambil maklum bahawa bagi membangunkan satu tapak seperti perusahaan minyak, pajakan tanah untuk tempoh 50 tahun memerlukan lebih \$200,000.00 yang jika dikumpulkan dengan kos pembinaan bangunan dan lain-lain keperluan boleh menjangkau sehingga \$1 juta.

Ini setentunya di luar kemampuan koperasi dengan keahlian penjualan saham dalam kalangan masyarakat tempatan. Sebab itu ada yang



mendapat keuntungan menunggu 10 tahun.

Sehubungan itu, kaola ingin bertanya, apakah langkah-langkah yang diambil oleh agensi-agensi berkenaan iaitu Kementerian Pembangunan dan Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian bagi jangka pendek dan panjang dengan mengambil kira koperasi pada masa ini.

Sekian, terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:** Terima kasih kepada Yang Berhormat Pengerusi dan Yang Berhormat Awang Haji Abdul Wahab bin Apong atas cadangan dan pandangan daripada Yang Berhormat tadi iaitu:

1. Mengenai penuntut lepasan sekolah menengah Tingkatan 5 yang tidak mempunyai pekerjaan, mereka boleh menghubungi *Job centre Brunei. Job centre*, ini boleh menolong mereka jika ada peluang untuk mereka mencari kerja. Seperti yang sudah dibincangkan, kebanyakan peluang kerja ini adalah di bahagian *construction, manufacturing* dan *retail*.

Ini yang banyak sekali orang asing yang membuat seperti mana yang disampaikan oleh Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri memaklumkan memaklumkan pada

hari itu ialah *construction industry* lebih 80% orang asing. Kebanyakan kerja di *construction* ini orang kitani boleh membuatnya.;

2. Produk Halal - Perkara ini terpaksa diteliti dan dibincangkan nanti.;
3. Tapak-tapak industri. Kebanyakan tapak industri ini adalah di bahagian *Darussalam Enterprise*. Mereka yang memberi tapak dan ada tapak yang sudah bersedia beroperasi ertinya sudah di~~clear~~kan, syarikat boleh menyewa tapak-tapak industri ini. Ada yang belum be~~clear~~kan masih dalam plan untuk industri itu yang murah sekali sewanya. Itu sahaja Yang Berhormat Pengerusi.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Yang Berhormat Awang Haji Mohimin bin Haji Johari @ Jahari.

**Yang Berhormat Awang Haji Mohimin bin Haji Johari @ Jahari:** Terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

Yang Berhormat Pengerusi dan Ahli-Ahli Yang Berhormat. Kaola yakin dengan usaha gigih dan berterusan kementerian ini akan berjaya melaksanakan visi dan misi yang telah dirancang. Kementerian ini sangat penting dalam memajukan negara dan rakyat jangka pendek dan jangka panjang.

Kaola membawa 5 perkara di bawah Tajuk SQ 01A. Jabatan Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:

1. Kita sama-sama mengetahui sejauh mana kemampuan rakyat kecil dalam membangunkan ekonomi mereka, maka timbulah usaha-usaha seperti *cottage industry*. Seperti mana sebelum ini *cottage industry* salah satu keutamaan pihak kementerian, tetapi sekarang kurang didengar.

Dalam dewan yang mulia ini, kaola mencadangkan bagi memperkasa *cottage industry* orang Brunei *in a whole nation*. Mencipta *centralise cottage industry* dengan membantu kemudahan tapak dan penyediaan bangunan ke empat-empat daerah dengan kemudahan sewa untuk *rent to own* pemilikan bangunan dengan tempoh yang tertentu. Dengan cara ini, rakyat kecil mendapat kemudahan untuk meningkatkan ekonomi dan menjadikan mereka tidak bergantung kepada kerajaan semata-mata.;

2. Di samping usaha negara menarik *Foreign Direct Investment (FDI)*, kaola suka memohon pertimbangan bagi kemudahan modal perniagaan warganegara Brunei Darussalam mendapatkan pinjaman kepada pihak Darussalam Aset sehingga \$30,000.00. Kaola mendapat maklumat masih terdapat rungutan orang ramai untuk mendapatkan pinjaman daripada *DARe* bukanlah mudah tetapi masih jauh lebih mudah

daripada memohon kepada bank komersial biasa.

Kaola kira dengan memberikan kepercayaan dan keyakinan kepada bangsa kita dalam apa jua urusan dalam memelihara kekuatan bangsa khususnya dalam perkembangan ekonomi.;

3. Negara menghadapi gelombang kuat penguasaan perniagaan daripada pendatang asing. Dalam dewan yang mulia ini, kaola suka ingin mengimbau warganegara Brunei Darussalam memperkasa koperasi. Sebelum ini, ada perancangan pihak tertentu dikenali sebagai pusat edaran. Dengan itu, kaola mohon pertimbangan supaya kemudahan berkoperasi ditingkatkan seperti mana *ease of doing business* masa kini.

Diketahui bahawa kita mempunyai koperasi kebangsaan Negara Brunei Darussalam tetapi kurang aktif atau tidak aktif. Sampai masanya, negara memperkasa koperasi-koperasi dan menjadikan koperasi kebangsaan sebagai induk dan mudahan dalam menuju Wawasan Brunei 2035 koperasi akan menjadi satu konsertium sebagai sumber ekonomi bangsa.;

4. Kaola, sukacita mengucapkan setinggi-tinggi tahniah atas kepercayaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam memper-

tanggungjawabkan kementerian ini dalam mengurus tadbir dan perancangan tenaga manusia. Ini menunjukkan keprihatinan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan pengurusan dan peluang tenaga kerja anak tempatan.

Dalam dewan yang mulia ini, kaola suka memohon *transparency action plan* pihak kementerian dan kaola sukacita ikut serta mencadangkan supaya kementerian memasukkan dalam *action plan* kebangsaan penyediaan peluang pekerjaan dengan *target* mengikut tempoh tahun seperti menjadikan jawatan *supervisor* akan secara *compulsory* dijawat oleh anak tempatan hingga akhir tahun 2020.

Kemudian, akan meneruskan lagi ke jawatan-jawatan yang lebih tinggi, contohnya seperti jawatan *manager* kepada tahun 2025 dan seterusnya mencapai *target*; dan

5. Kaola suka bertanya apakah pihak kementerian mengetahui dan apakah tindakan dan usaha pihak kementerian bagi mengatasi masalah yang dihadapi oleh orang kitani yang lambat dibayar gaji dan kemudian terpaksa dicutikan tanpa gaji. Mereka ini bekerja di salah sebuah syarikat *FDI* kerana sebahagian mereka ini mempunyai *loan* kenderaan dan lain-lain tanggungan.

Sekian terima kasih Yang Berhormat Pengerusi.

### **Yang Berhormat Menteri Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian:**

Terima kasih, Yang Berhormat Pengerusi dan Yang Berhormat Awang Haji Mohimin bin Haji Johari @ Jahari atas cadangan dan pandangan Yang Berhormat tadi. *Cottage industry* ini memanglah satu industri yang tidak berapa banyak di negara kita seperti satu produk yang boleh dikatakan, *special* untuk Brunei ialah seperti pengeluaran kain songket atau 'jongsarat' yang boleh dikatakan dalam ASEAN ini, Brunei yang no.1 mengeluarkannya.

Mengenai *FDI*, iaitu meminjam daripada *Darussalam Enterprise*. Pada masa ini, *Darussalam Enterprise* ada mencadangkan untuk menolong *small business*, mikrokecil dan sederhana untuk memberi pertolongan dan saya harap ini akan boleh dibincangkan nanti pada kemudian hari.

Berkenaan *transparency action plan*. Selalunya *action plan* ini boleh dikatakan ada yang boleh dibagi kepada orang yang berkenaan. Tetapi juga ada yang *confidential* yang tidak dapat diberitahu. Jadi, kalau sekiranya sesiapa menghendaki *Transparency Action Plan* bagi Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian, silalah menghubungi kementerian kaola.

Berkenaan dengan masalah gaji pekerja lambat dibayar. Selalunya, bila kementerian dapat tahu bahawa ada subkontraktor yang lambat membayar gaji pekerja, kementerian akan memanggil subkontraktor tersebut untuk

menyelidiki dan berbincang dengan kementerian ini untuk dapat diselesaikan dengan sebaik-baiknya.

Itu sahaja, terima kasih.

**Yang Berhormat Pengerusi:** Ahli-Ahli Yang Berhormat. Saya kira cukuplah dahulu kitani berunding dan meneliti mengenai Tajuk Kementerian Tenaga (Tenaga dan Tenaga Manusia) dan Perindustrian dan jabatan di bawahnya.

Saya bercadang untuk menangguhkan Mesyuarat Jawatankuasa ini dan kita akan bersidang semula dalam Persidangan Majlis Mesyuarat Negara.

**(Mesyuarat Jawatankuasa  
ditangguhkan)**

**(Majlis Mesyuarat  
bersidang semula)**

**Yang Berhormat Yang Di-Pertua:** Ahli-Ahli Yang Berhormat. Kita bersidang semula dalam Persidangan Majlis Mesyuarat Negara.

Maka saya tangguhkan Persidangan Majlis Mesyuarat Negara ini untuk kita berihat pada sebelah tengah hari. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** kita akan bersidang semula pada petang ini nanti, sebagaimana lazimnya mulai pada pukul 2.30 petang, sekian.

وبالله التوفيق والهداية والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته